

# KENWOOD

SINTOAMPLIFICATORE AUDIO/VIDEO CON SURROUND

## KRF-V6100D

## KRF-V5100D

### ISTRUZIONI PER L'USO

Kenwood Corporation

Questo manuale vale per tutti i modelli elencati qui sopra. La cui disponibilità e caratteristiche variano da paese a paese ed a seconda dell'area di vendita.



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO  
PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37

1422 AC UITHOORN

THE NETHERLANDS

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

SI DICHIARA CHE:

I Sintoamplificatori Audio/Video Kenwood per casa, modelli

**KRF-V5100D, KRF-V5100D-S**

**KRF-V6100D, KRF-V6100D-S**

rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n.548.

Fatto ad Uithoorn il 28 febbraio 2006

Kenwood Electronics Europe B.V.

Amsterdamseweg 37

1422 AC Uithoorn

The Netherlands

#### *I telecomando in dotazione*

Il telecomando in dotazione a questo modello possiede molte più funzioni dei telecomando standard. Queste funzioni gli permettono di controllare altri lettori DVD KENWOOD. Per poterlo usare con la massima efficienza, è importante leggerne le istruzioni e comprenderle bene.

In caso diverso, si possono commettere numerosi errori di controllo dei componenti.



**RDS**

# Prima di attivare l'alimentazione

**⚠ Avvertenza :** Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Le unità sono diseguate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europa .....solo c.a. a 230 V

## Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti. Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale.

Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

## Precauzioni per la sicurezza

### AVVERTENZA:

PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.



IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.

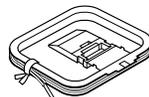
## Disimballaggio

Disimballare con l'apparecchio e accertarsi che tutti gli accessori siano presenti.

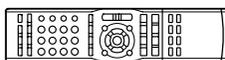
Antenna FM per uso interno (1)



Antenna AM ad anello (1)



Unità di telecomando (1)  
RC-R0630E



Batteria (R03/AAA) (2)



Se uno degli accessori manca o se l'apparecchio è danneggiato o non funziona, rivolgersi immediatamente al rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito, avvertire immediatamente il corriere. Kenwood raccomanda di conservare la scatola e il materiale d'imballaggio originali, nel caso di uno spostamento o spedizione futura dell'apparecchio.

**Conservare questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.**

## Utilizzo del manuale

Questo manuale è suddiviso in quattro sezioni: Preparativi, Operazioni, Telecomando e Informazioni aggiuntive.

### Preparativi

Vengono illustrate le modalità di collegamento dei componenti audio e video al questo modello e di preparazione del processore surround. Tuttavia, dato che il questo modello viene utilizzato con tutti i componenti audio e video, è possibile che il collegamento del sistema si riveli abbastanza complesso.

### Operazioni

Viene illustrato il funzionamento di tutte le operazioni eseguibili con il questo modello.

### Telecomando

Vengono illustrati il funzionamento di altri componenti attraverso il telecomando e tutte le operazioni di controllo a distanza. Una volta impostato il telecomando, sarà possibile azionare sia questo modello che il vostro lettore DVD KENWOOD utilizzando il telecomando fornito con il presente apparecchio.

### Informazioni aggiuntive

Vengono fornite informazioni supplementari, come "In caso di difficoltà" (risoluzione dei problemi) e "Caratteristiche tecniche".

### Funzione di backup della memoria

Si noti che le seguenti voci verranno cancellate dalla memoria dell'apparecchio se il cavo di alimentazione rimane scollegato dalla presa CA per 1 giorno circa.

- Modo di alimentazione
- Impostazioni del selettore d'ingresso
- Uscita delle immagini
- Attivazione/disattivazione dei diffusori
- Livello del volume
- Livello BASS, TREBLE, INPUT
- TONE ON/OFF
- LOUDNESS ON/OFF
- Modo ACTIVE EQ
- Livello dell'attenuatore di luminosità
- Impostazioni MD/TAPE
- Impostazione del modo di ingresso
- Impostazioni dei diffusori
- Impostazione del suono
- Impostazione distanza
- Impostazione del modo di ascolto
- Banda di trasmissione
- Impostazione della frequenza
- Stazioni memorizzate
- Modo di sintonia

# NORME IMPORTANTI DI SICUREZZA

 **Avvertenza:** Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

**Leggere le istruzioni** – Prima di usare il prodotto è necessario leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

**Conservare il presente manuale** – Le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso devono venire conservate per poter venire usate di nuovo al momento del bisogno.

**Rispettare le avvertenze** – Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni devono venire rispettate.

**Seguire le istruzioni** – Tutte le istruzioni di uso devono venire seguite.

**1. Pulizia** – Scollegare questo prodotto dalla presa di rete prima della pulizia. Non usare pulenti liquidi o aerosol. Per la pulizia, usare solo un panno leggermente umido.

**2. Accessori** – Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante per questo prodotto, dato che possono causare problemi.

**3. Acqua ed umidità** – Questo prodotto non deve venire esposto a spruzzi d'acqua o umidità, installandolo ad esempio vicino ad un bagno, un lavabo, un lavandino o una tinozza di acqua, in uno scantinato umido o vicino ad una piscina, ecc. Non posare sull'apparecchio alcun oggetto contenente liquidi, ad esempio un vaso di fiori.

**4. Posizione di installazione** – Non installare questo prodotto su un carrello, supporto, treppiedi o tavolino che non sia stabile. Il prodotto potrebbe altrimenti cadere ferendo seriamente bambini o adulti, oltre a danneggiarsi seriamente. Usare solo un carrello, supporto, treppiedi o tavolino raccomandato dal fabbricante. L'installazione del prodotto deve sempre venire fatta secondo le istruzioni del fabbricante ed usare gli accessori da questo raccomandati.

Il prodotto su di un carrello deve venire spostato con le dovute precauzioni. Le fermate improvvisate, la forza eccessiva e le superfici irregolari possono far ribaltare il carrello che porta il prodotto.



**5. Ventilazione** – Sul mobile sono presenti fessure ed aperture per la ventilazione, per assicurare un funzionamento affidabile e per proteggere l'apparecchiatura stessa dal surriscaldamento che non devono essere bloccate o coperte. Le aperture di ventilazione non devono venire bloccate posando l'apparecchio su di un letto, sofà, tappeto o altra superficie simile. Questo prodotto non deve venire installato in uno scaffale, a meno che non venga garantita una ventilazione adeguata seguendo le istruzioni del fabbricante.

**6. Sorgenti di alimentazione** – Questo prodotto deve venire usato solo con corrente elettrica dalle caratteristiche su di esso indicate. Se non si è certi di quali caratteristiche possiede la corrente elettrica di casa propria, consultare il proprio negoziante di fiducia o l'azienda che produce l'energia elettrica.

**7. Protezione del cavo di alimentazione** – I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, prestando particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti da cui escono dal prodotto.

**8. Temporalità** – Per un'ulteriore protezione di questo prodotto durante un temporale oppure quando esso non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di rete e l'antenna o i cavi. Ciò eviterà danni dovuti a fulmini e ad improvvisi aumenti di tensione.

**9. Sovraccarichi** – Non sovraccaricate le prese di rete, i cavi di estensione o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe risultare in fiamme o scosse elettriche.

**10. Ingresso di oggetti e liquidi** – Non far mai penetrare in questo prodotto oggetti di qualsiasi genere per evitare che tocchino punti attraversati da alta tensione o causare corto circuiti, causando incendi o folgorazioni. Non versare mai alcun liquido sul prodotto.

**11. Riparazioni** – Non tentare di riparare questo prodotto da soli e non aprirlo, dato che questo vi espone ad alta tensione ed altri pericoli. Affidare ogni riparazione a personale tecnico autorizzato.

**12. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata** – Scollegare questo prodotto dalla presa a muro ed affidarlo per le riparazioni del caso a personale tecnico specializzato se:

- a) Il cavo o la spina di alimentazione hanno subito danni.
- b) Degli oggetti o dei liquidi sono penetrati nel prodotto.
- c) Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
- d) Il prodotto non sembra funzionare normalmente anche seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'istruzioni.
- e) Il prodotto è stato fatto cadere o ha subito danni, oppure.
- f) L'apparecchio mostra segni di marcati cambiamenti nelle sue prestazioni - un sintomo di possibili guasti.
- g) Il prodotto emette odori anormali o fumo.

**13. Parti di ricambio** – Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

**14. Controlli sicurezza** – Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione del prodotto, chiedere al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare se sia sicuro da usare.

**15. Installazione su pareti o sul soffitto** – Questo prodotto deve venire installato su pareti o sul soffitto solo nel modo suggerito dal fabbricante.

**16. Calore** – Proteggere il prodotto da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producano calore. Non mettere fiamme scoperte, ad esempio candele o lanterne, su o vicino ad esso.

**17. Linee ad alta tensione** – Un'antenna esterna non deve essere installata in prossimità di linee ad alta tensione o altre linee elettriche o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su quest'ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee in quanto il contatto potrebbe essere fatale.

## Indice

**Avvertenza :** Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo .

	<b>Prima di attivare l'alimentazione</b> .....	<b>2</b>
	Precauzioni per la sicurezza .....	2
	Disimballaggio .....	2
	Utilizzo del manuale .....	2
	<b>NORME IMPORTANTI DI SICUREZZA</b> .....	<b>3</b>
	Preparazione del telecomando .....	4
	Funzioni speciali .....	5
	<b>Nomi e funzioni delle parti</b> .....	<b>6</b>
	Unità principale .....	6
	Telecomando .....	7

### Preparativi

<b>Installazione del sistema</b> .....	<b>8</b>
Collegamento di un lettore DVD (ingresso a 6 canali) .....	9
Collegamento dei componenti audio .....	10
Collegamento dei componenti video .....	11
Collegamento dei componenti video (COMPONENT VIDEO) (Solo per KRF-V6100D) .....	12
Collegamenti digitali .....	13
Collegamento dei diffusori .....	14
Collegamento dei terminali .....	15
Collegamento delle antenne .....	15
<b>Preparazione all'audio surround</b> .....	<b>16</b>
Impostazioni dei diffusori .....	16

### Operazioni

<b>Riproduzione normale</b> .....	<b>19</b>
Preparazione alla riproduzione .....	19
Ascolto mediante un componente sorgente ...	19
Regolazione del suono .....	20
<b>Registrazione</b> .....	<b>21</b>
Registrazione audio (sorgenti analogiche) .....	21
Registrazione video .....	21
Registrazione audio (sorgenti digitali) .....	21
<b>Ascolto di trasmissioni radiofoniche</b> .....	<b>22</b>
Sintonizzazione (non-RDS) delle stazioni radio ...	22
Utilizzo del sistema RDS (Radio Data System) ...	22
Preselezione manuale delle stazioni radiofoniche .....	23
Ricezione delle stazioni preselezionate .....	23
Ricezione delle stazioni preselezionate in ordine (P.CALL) .....	24
Utilizzo del tasto RDS DISP. (Display) .....	24
Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY) .....	25
Sintonizzazione in base al tipo di programma (ricerca PTY) .....	25
<b>Effetti sonori</b> .....	<b>26</b>
Modo surround .....	26
Riproduzione surround .....	28
Riproduzione DVD a 6 canali .....	29
Funzioni utili .....	30

### Telecomando

<b>Funzioni di base del telecomando con lettori DVD KENWOOD</b> .....	<b>32</b>
Funzionamento lettore DVD .....	32

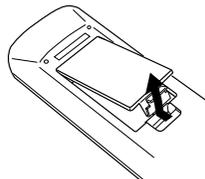
### Informazioni aggiuntive

<b>In caso di difficoltà</b> .....	<b>33</b>
 <b>Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>35</b>

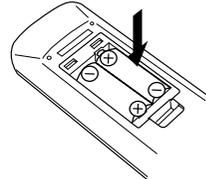
## Preparazione del telecomando

### Rimuovere il coperchio

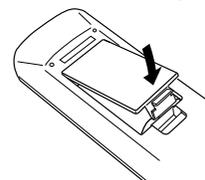
① Inserire le pile.



② Chiudere il coperchio.



③ Caricamento delle pile.

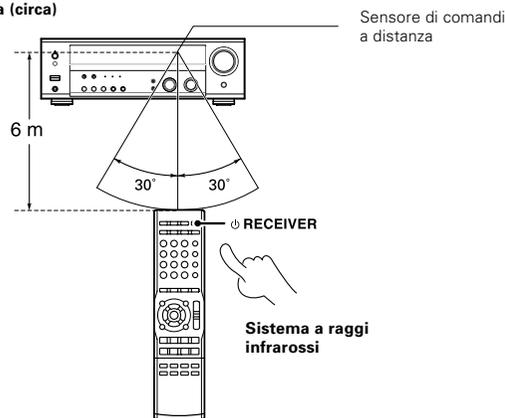


- Inserire due pile R03 (formato AAA) rispettando le indicazioni di polarità.

### Funzionamento

Quando l'indicatore **STANDBY** è illuminato, l'alimentazione viene attivata quando si preme il tasto  **RECEIVER** sul telecomando. Una volta attivata l'alimentazione, premere il tasto che si desidera utilizzare.

Portata (circa)



- Quando sul telecomando vengono premuti più tasti in successione, premere fermamente lasciando un intervallo di almeno 1 secondo tra i tasti.

### Note

1. Le pile in dotazione potrebbero avere una durata inferiore rispetto a quella normale, a causa dell'utilizzo durante le prove di funzionamento.
2. Quando lo spazio di controllo a distanza si riduce, sostituire entrambe le pile con pile nuove.
3. L'esposizione del sensore del telecomando alla luce solare diretta o alla luce diretta di una lampada a fluorescenza ad alta frequenza potrebbe provocare problemi di funzionamento. In tal caso, modificare la posizione di installazione del sistema per evitare problemi di funzionamento.

## Funzioni speciali

### Suono effetto cinema realistico

Il questo modello dispone di una vasta gamma di modi surround per ottenere prestazioni di ascolto ottimali dal software video. Selezionare il modo surround in base all'apparecchiatura o al software in uso. Buon divertimento!  
— [26]

### Dolby Digital e Dolby Digital EX

Il modo Dolby Digital consente di ottenere un surround digitale completo utilizzando software elaborato formato Dolby Digital. Dolby Digital fornisce fino a 5,1 canali audio digitali indipendenti per una migliore qualità del suono e una maggiore potenza rispetto al Dolby Surround. Come la funzione Dolby Digital EX, genera sei canali di uscita a piena larghezza di banda dal canale 5,1. Questa conversione utilizza un decodificatore a matrice che trasforma i due canali della registrazione originale in tre canali di surround. Per ottimizzare la riproduzione, si consiglia di usare la funzione Dolby Digital EX con colonne sonore registrate con il sistema Dolby Digital Surround EX.

### Dolby Pro Logic IIx e Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è totalmente compatibile con il precedente modello Pro Logic e dispone di maggiori innovazioni per quanto riguarda l'audio surround. Consente all'utente di ottenere l'effetto stereo convenzionale o Dolby Surround presentato nell'avvincente modo 5,1. Pro Logic II offre funzioni speciali per il controllo della spazialità complessiva, della dimensionalità e dell'elaborazione del campo sonoro frontale. Pro Logic II riproduce un audio surround di grande effetto utilizzando il software video contrassegnato dal simbolo  e uno spazio tridimensionale del CD musicale. Durante l'ascolto, è possibile ascoltare un audio surround STEREO più realistico.

Dolby Pro Logic IIx rappresenta un'evoluzione delle funzioni di Dolby Pro Logic II. Crea l'audio surround del canale 6,1 e del canale 7,1 per stereo o segnali di canale 5,1. Questa funzione consente uno straordinario effetto di sottofondo che fa sentire l'utente circondato da suono naturale. In particolar modo, l'audio surround del canale 7,1 è in grado di riprodurre un audio realistico dai diffusori surround posteriori.

### DTS e DTS-ES

Il sistema DTS (Digital Theater System) è un formato audio digitale a 5,1 canali che fornisce cinque canali a spettro intero e un canale a bassa frequenza (subwoofer) per ottenere una nitidezza senza precedenti, una separazione dei canali ottimale e una gamma dinamica ampia.

DTS-ES (Extended Surround) presenta un sistema surround a 6,1 canali con un ulteriore canale surround posteriore che rappresenta una evoluzione rispetto al sistema surround tradizionale di 5,1 canali.

Il formato DTS-ES che è stato registrato nel DVD, CD o LD è costituito da due modalità. DTS-ES Discrete 6,1 riproduce il surround posteriore discreto, che è totalmente indipendente, e il DTS-ES Matrix 6,1 produce il surround posteriore che sintetizza tra i canali surround sinistro e destro ricorrendo alla tecnologia della matrice. DTS-ES è perfettamente compatibile con il sistema surround tradizionale a 5,1 canali. Il surround dei canali 6,1 con surround posteriore supplementare presenta effetti surround assai più naturalistici, sviluppando l'impressione dell'immagine sonora avvolgente.

Importante:

Quando un disco DTS viene riprodotto su un lettore CD, LD o DVD, è possibile che l'uscita analogica emetta dei disturbi. Si consiglia di collegare l'uscita digitale del lettore all'ingresso digitale dell'apparecchio.

### Neo:6

Neo:6 è una nuova tecnologia sviluppata da DTS. Può produrre un effetto surround a 6 canali di alto livello con una sorprendente fedeltà dal contenuto di 2 canali. Neo:6 ha 2 modalità, la modalità "CINEMA" per la riproduzione di filmati e la modalità "MUSIC" per la riproduzione di musica.

### Nuovi modi surround DSP

Il processore DSP (Digital Signal Processor) installato sul questo modello incorpora una gamma di campi sonori regolabili di alta qualità, come "ARENA", "JAZZ CLUB", "THEATER", "STADIUM" e "DISCO" ed è compatibile con quasi tutti i tipi di segnale di ingresso.

### Ingresso DVD a 6 canali

Se si dispone di un lettore DVD dotato di un'uscita a 6 canali, il questo modello consente di sfruttare completamente l'effetto surround del materiale sorgente DVD con codifica multicanale. Dato che i segnali sorgente sono digitali e che ciascun canale viene immesso indipendentemente, la sonorità risultante è decisamente superiore a quanto ottenibile con i sistemi sonori surround convenzionali.

### ACTIVE EQ

Il modo ACTIVE EQ consente di ottenere una qualità audio più dinamica in qualsiasi condizione. Se durante la riproduzione si imposta ACTIVE EQ su ON, sarà possibile ottenere un effetto sonoro più efficace.

### Telecomando IR (a raggi infrarossi)

Oltre alle funzioni base del ricevitore, il telecomando ad infrarossi fornito permette anche di controllare direttamente i lettori DVD KENWOOD senza utilizzare le funzioni speciali DVD.

### Sintonizzatore RDS (Radio Data System)

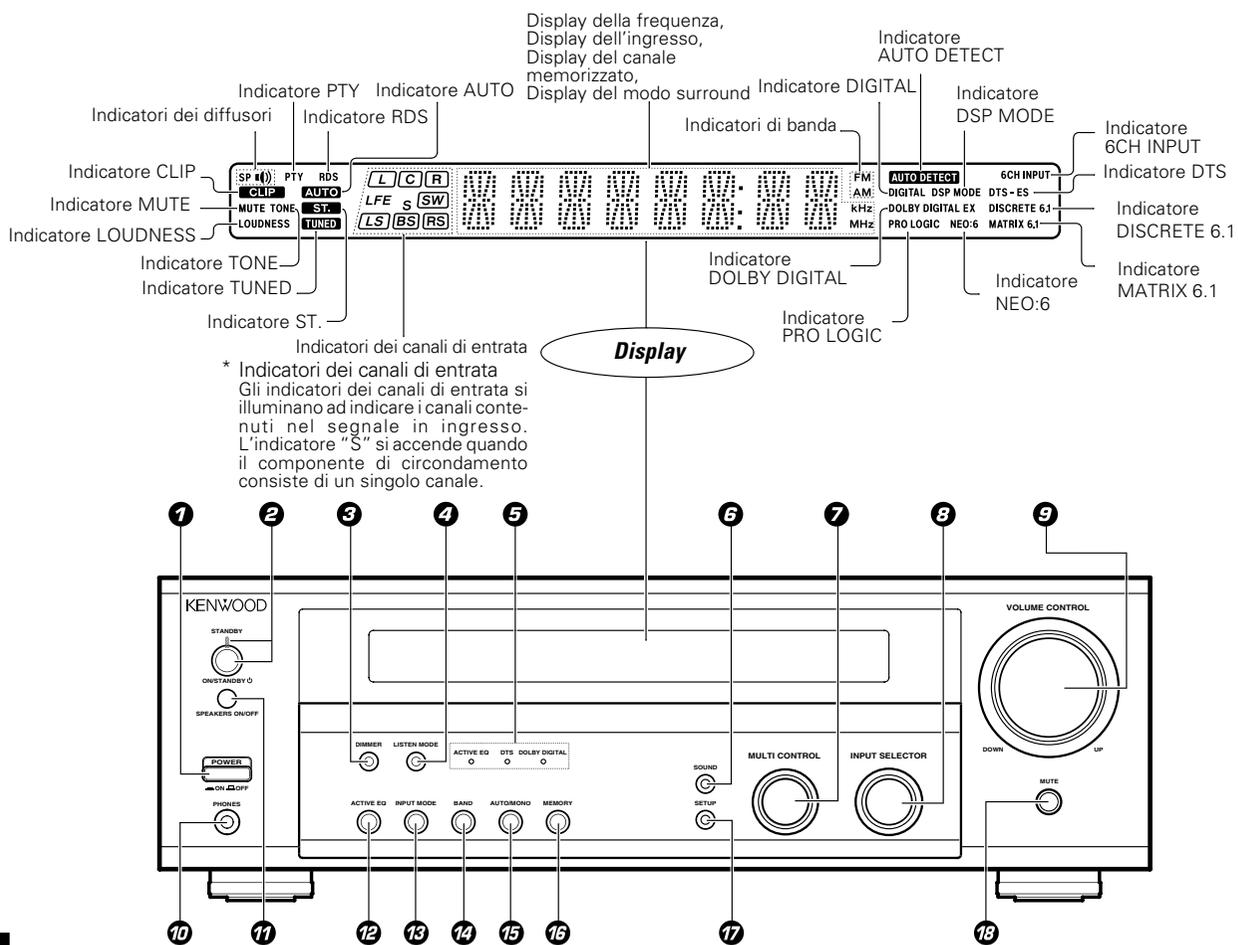
Il questo modello dispone di un sintonizzatore RDS dotato di svariate funzioni utili di sintonia: la memorizzazione automatica RDS (per preselezionare automaticamente fino a 40 stazioni RDS che trasmettono programmi diversi), la visualizzazione del nome delle stazioni (per indicare all'utente il nome della stazione di trasmissione corrente) e la ricerca PTY (per sintonizzare le stazioni in base al tipo di programma).

### Ricerca PTY (tipo di programma)

Consente di sintonizzare le stazioni specificando il tipo di programma che si desidera ascoltare.

# Nomi e funzioni delle parti

## Unità principale



ITALIANO

- 1 Tasto POWER ON/OFF** - [16]  
Utilizzato per attivare/disattivare l'alimentazione principale.
- 2 Tasto ON/STANDBY** - [16]  
Utilizzato per commutare tra ON e STANDBY quando l'alimentazione è attivata.
- Indicatore STANDBY**
- 3 Tasto DIMMER** - [21]  
Utilizzato per selezionare REC MODE. Utilizzato per regolare la luminosità del display.
- 4 Tasto LISTEN MODE** - [31]  
Utilizzato per selezionare la modalità di ascolto.
- 5 Indicatori LED (diodo emettitore di luce) Surround** - [28]  
**Indicatore LED modalità ACTIVE EQ** - [20]  
Si illumina quando il questo modello si trova nel modo ACTIVE EQ.  
**Indicatore LED modalità DTS** - [28]  
Si illumina quando il questo modello si trova nel modo DTS.

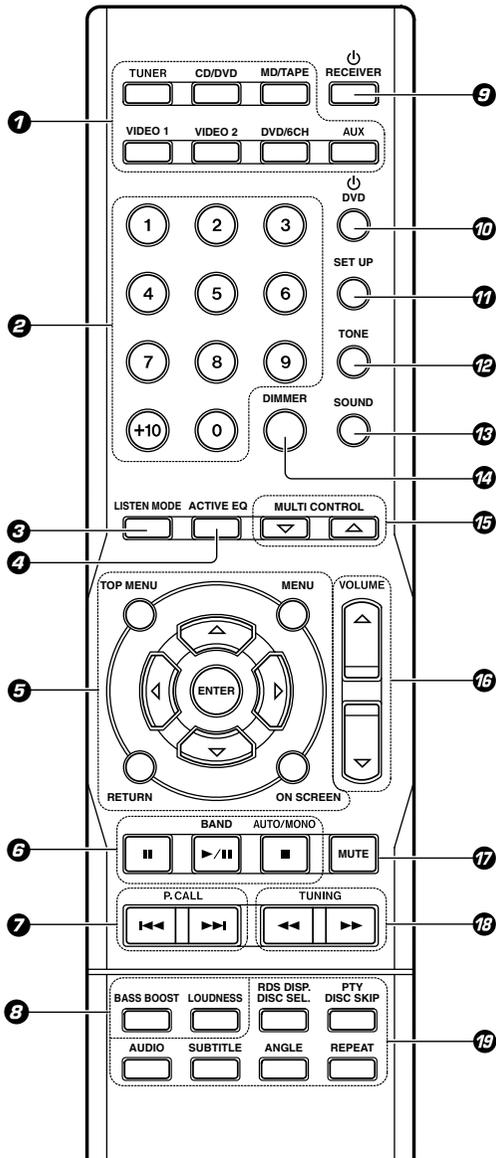
- Indicatore LED modalità DOLBY DIGITAL** - [28]  
Si illumina quando il questo modello si trova nel modo Dolby Digital.
- 6 Tasto SOUND** - [30]  
Utilizzato per regolare la qualità del suono e gli effetti sonori.
- 7 Manopola MULTI CONTROL** - [16]  
Utilizzato per controllare diverse impostazioni.
- 8 Manopola INPUT SELECTOR** - [19]  
Utilizzato per selezionare le sorgenti di ingresso.
- 9 Manopola VOLUME CONTROL** - [19]
- 10 Presa PHONES** - [20]
- 11 Tasto SPEAKERS ON/OFF** - [19]  
Utilizzato per attivare/disattivare i diffusori ON/OFF.
- 12 Tasto ACTIVE EQ** - [20]  
Utilizzato per passare allo stato ACTIVE EQ.

- 13 Tasto INPUT MODE** - [8]  
Utilizzato per passare dal totalmente automatico, all'ingresso digitale e all'ingresso analogico.
- 14 Tasto BAND** - [22]  
Utilizzato per selezionare la banda di trasmissione.
- 15 Tasto AUTO/MONO** - [22]  
Utilizzato per modificare l'indicazione "TAPE" in "MD". Utilizzato per selezionare il modo di sintonia automatica.
- 16 Tasto MEMORY** - [23]  
Utilizzato per memorizzare le stazioni radiofoniche nella memoria preselezionata.
- 17 Tasto SETUP** - [16]  
Utilizzato per selezionare le impostazioni dei diffusori e così via.
- 18 Tasto MUTE** - [20]  
Utilizzato per disattivare temporaneamente l'audio.

## Modo di attesa

Quando l'indicatore del modo di attesa è acceso, una piccola quantità di corrente scorre nell'unità per alimentarne la memoria. Questo modo di funzionamento viene chiamato appunto modo di attesa. In esso, l'intero sistema può venire attivato e disattivato con il telecomando.

## Telecomando



- 1 Tasti di selezione dell'ingresso (TUNER, CD/DVD, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2, DVD/6CH, AUX)** - [19]  
Utilizzati per selezionare le sorgenti di ingresso.
- 2 Tasti numerici**  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]  
Utilizzare per richiamare il canale preselezionato. - [23]
- 3 Tasto LISTEN MODE**  
Da utilizzare per selezionare il modo di ascolto. - [28]
- 4 Tasto ACTIVE EQ** - [20]  
Utilizzato per passare allo stato ACTIVE EQ.

- 5 Tasti  $\Delta/\nabla/◀/▶$**   
**Tasto ENTER**  
**Tasto TOP MENU**  
**Tasto MENU**  
**Tasto RETURN**  
**Tasto ON SCREEN**  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]
- 6 Tasto II**  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]  
**Tasto BAND** - [22]  
Da utilizzare per selezionare la banda di trasmissione.  
**Tasto ▶/II** - [32]  
Utilizzato per azionare il componente DVD.  
**Tasto AUTO/MONO** - [22]  
Da utilizzare per selezionare la sintonia automatica.  
**Tasto ■** - [32]  
Utilizzato per azionare il componente DVD.
- 7 Tasti P.CALL◀◀/▶▶**  
Utilizzare per richiamare il canale preselezionato. - [24]  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]
- 8 Tasto BASS BOOST** - [20]  
Da utilizzare per selezionare l'impostazione di regolazione massima per la gamma a bassa frequenza.  
**Tasto LOUDNESS** - [20]  
Utilizzato per passare allo stato LOUDNESS.
- 9 Tasto  $\text{⏻}$  RECEIVER** - [16]  
Utilizzato per accendere e spegnere questo modello.
- 10 Tasto  $\text{⏻}$  DVD** - [32]  
Utilizzato per accendere l'impianto DVD.
- 11 Tasto SETUP**  
Utilizzato per selezionare le impostazioni dei diffusori e così via. - [16]  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]
- 12 Tasto TONE** - [20]  
Utilizzare per impostare lo stato del controllo TONE.
- 13 Tasto SOUND** - [30]  
Da utilizzare per regolare la qualità del suono e gli effetti sonori.
- 14 Tasto DIMMER**  
Da utilizzare per regolare la luminosità del display. - [31]  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]
- 15 Tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$**  - [16]  
Utilizzati per effettuare il controllo di varie impostazioni.
- 16 Tasti VOLUME  $\Delta/\nabla$**  - [19]  
Utilizzato per regolare il volume di questo modello.
- 17 Tasto MUTE** - [20]  
Utilizzato per disattivare temporaneamente l'audio.
- 18 Tasti TUNING  $\text{◀◀/▶▶}$**   
Utilizzare per selezionare la stazione radio. - [22]  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]
- 19 Tasto RDS DISP.** - [24]  
Da utilizzare per ricevere trasmissioni RDS.  
**Tasto PTY** - [25]  
Utilizzare per la ricerca PTY.  
**Tasto DISC SEL.**  
**Tasto DISC SKIP**  
**Tasto AUDIO**  
**Tasto SUBTITLE**  
**Tasto ANGLE**  
**Tasto REPEAT**  
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]

• Alcuni tasti possono essere utilizzati per far funzionare i lettori KENWOOD DVD, premendo prima il tasto CD/DVD o DVD/6CH. - [32]

# Installazione del sistema

Effettuare i collegamenti come mostrato nelle pagine seguenti.

Quando si collegano i componenti al sistema, fare inoltre riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con i componenti in questione.

Non collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro prima di aver completato tutti i collegamenti.

## Note

1. Assicurarsi di inserire saldamente tutti i cavi di collegamento. Se i collegamenti non sono perfetti, è possibile che il suono non venga prodotto o che si verifichino delle interferenze.
2. Assicurarsi di rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa CA prima di inserire o scollegare qualsiasi cavo. È possibile che l'inserimento o lo scollegamento dei cavi senza aver prima scollegato il cavo di alimentazione provochi problemi di funzionamento e danni all'apparecchio.
3. Non collegare cavi di alimentazione di componenti il cui consumo energetico è superiore all'indicazione riportata sulla presa CA nella parte posteriore dell'apparecchio.

## Collegamenti analogici

I collegamenti audio vengono eseguiti utilizzando cavi a piedini RCA. Tali cavi trasferiscono il segnale audio stereofonico in forma "analogica". Questo significa che il segnale audio corrisponde all'audio effettivo di due canali. Tali cavi sono in genere dotati di 2 spine a ciascuna estremità, una rossa per il canale destro e una bianca per il canale sinistro e sono generalmente in dotazione con il relativo apparecchio o in vendita presso i rivenditori di componenti elettronici.

## Disfunzioni microcomputer

Se il funzionamento fosse impossibile oppure se le visualizzazioni fossero scorrette, anche se tutti i collegamenti sono stati eseguiti correttamente, inizializzare il computer facendo riferimento alla sezione "In caso di difficoltà".

- [39]

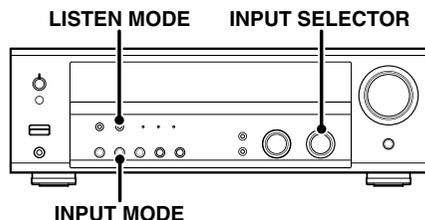
## AVVERTENZA

Scegliere la presa di corrente per il componente in modo che la sua spina di alimentazione sia facilmente raggiungibile, in modo da poter essere estratta immediatamente in caso di emergenza.

L'alimentazione elettrica tra l'apparecchiatura e la presa di corrente CA a muro non viene completamente interrotta quando il pulsante principale viene posizionato su OFF.

## Impostazioni del modo di ingresso

Ciascun ingresso "CD/DVD", "VIDEO2" e "DVD/6CH" dispone di prese per gli ingressi audio digitale e audio analogico. Dopo aver completato i collegamenti ed aver acceso il ricevitore, effettuare i seguenti punti.



1 Utilizzare la manopola **INPUT SELECTOR** selezionare "CD/DVD", "VIDEO2" o "DVD/6CH".

2 Premere il tasto **INPUT MODE**.

A ogni pressione, l'impostazione viene modificata come segue:

### Nel modo di riproduzione DTS

- 1 **F-AUTO** (ingresso digitale, ingresso analogico)
- 2 **D-MANUAL** (ingresso digitale)

### Nel modo di riproduzione CD/DVD, VIDEO2 o DVD/6CH

- 1 **F-AUTO** (ingresso digitale, ingresso analogico)
- 2 **D-MANUAL** (ingresso digitale)
- 3 **6CH INPT** (ingresso DVD/6CH) \*
- 4 **ANALOG** (ingresso analogico)

\* L'impostazione "6CH INPT" può venire cambiata solo quando il selettore d'ingresso si trova sulla posizione "DVD/6CH".

### Ingresso digitale:

Selezionare questa impostazione per riprodurre segnali digitali utilizzando un lettore DVD, CD o LD.

### Ingresso analogico:

Selezionare questa impostazione per riprodurre segnali analogici utilizzando una piastra a cassette, un videoregistratore o un giradischi.

### Rilevamento automatico:

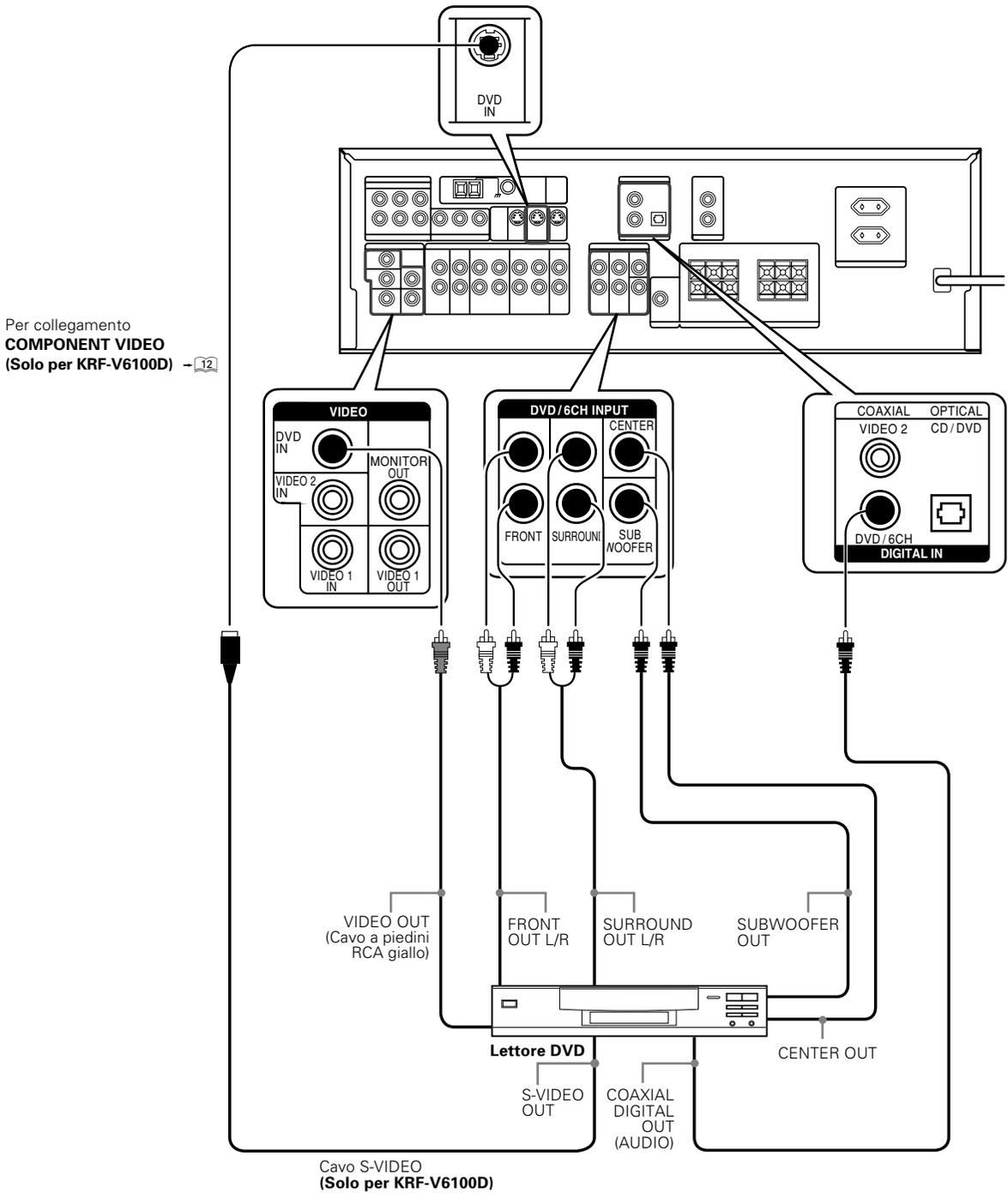
Il modalità "F-AUTO" (completamente automatica) l'indicatori **AUTO DETECT** e **DIGITAL** si illumina e il questo modello rileva automaticamente i segnali digitale o analogico in ingresso. Nella selezione della modalità in ingresso la modalità digitale è prioritaria. Il questo modello seleziona automaticamente la modalità in ingresso e di ascolto durante la riproduzione, in modo da adattarsi al tipo di segnale in ingresso (Dolby Digital, PCM, DTS) e all'impostazione dei diffusori. Per impostazione di fabbrica la modalità completamente automatica è attivata.

Per mantenere il questo modello impostato sul modo di ascolto correntemente selezionato, utilizzare il tasto **INPUT MODE** per selezionare "**D-MANUAL**" (manuale digitale). Tuttavia, anche quando è stata selezionata questa impostazione, è possibile che talvolta il modo di ascolto venga selezionato automaticamente per adattarsi a un segnale di ingresso Dolby Digital, a seconda della combinazione tra il modo di ascolto e il segnale di ingresso. Nel modo **D-MANUAL**, se la riproduzione audio si interrompe a metà a causa di un cambiamento dei segnali di ingresso, ecc., premere il tasto **LISTEN MODE**.

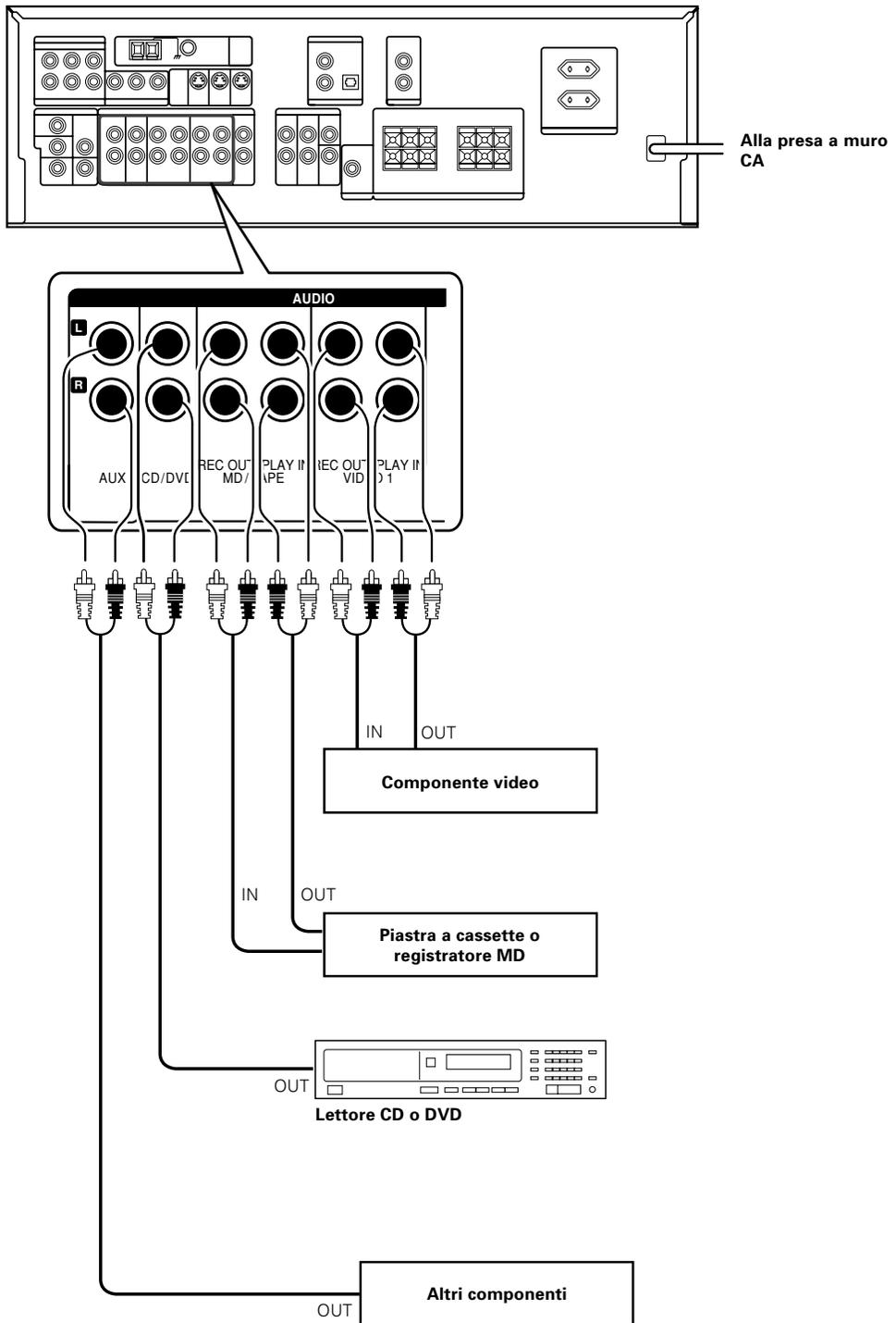
Se si preme il tasto **INPUT MODE** rapidamente, potrebbe non venire prodotto alcun suono. Premere di nuovo il tasto **INPUT MODE**.

## Collegamento di un lettore DVD (ingresso a 6 canali)

Se il collegamento tra un lettore DVD e il questo modello è digitale, leggere con attenzione la sezione "Impostazioni del modo di ingresso".



## Collegamento dei componenti audio



### AVVERTENZA

Per evitare danni ed incendi, osservare le seguenti norme per garantire una corretta ventilazione dell'apparecchio.

- Non posare alcun oggetto davanti alle fessure di aerazione.
- Lasciare uno spazio libero tutto attorno all'unità pari o maggiore a quello indicato di seguito (a partire dalle dimensioni esterne massime, comprese protrusioni).

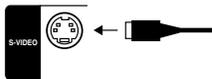
Pannello superiore: 50 cm

Pannello laterale: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

## Collegamento dei componenti video

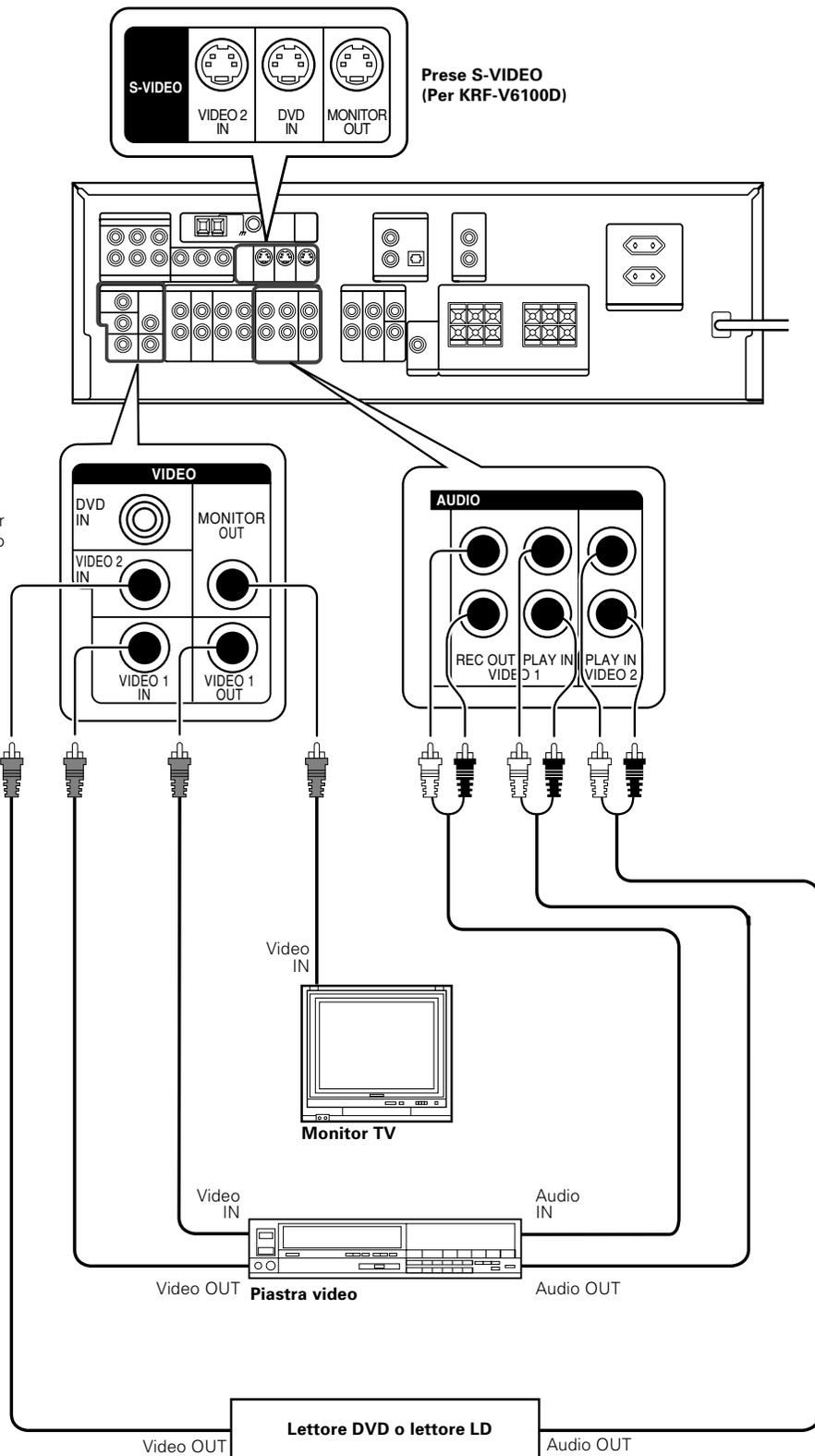
### Informazioni sulle prese S-VIDEO



Utilizzare le prese S-VIDEO per eseguire i collegamenti ai componenti video dotati di prese S-VIDEO IN/OUT.

- Se le prese S-VIDEO vengono utilizzate per collegare i componenti di riproduzione video, assicurarsi di utilizzare le prese S-VIDEO quando vengono collegati il monitor e i componenti di registrazione video.

\* Presa jack d'ingresso DVD IN per ingresso CD/DVD o ingresso DVD/6CH.



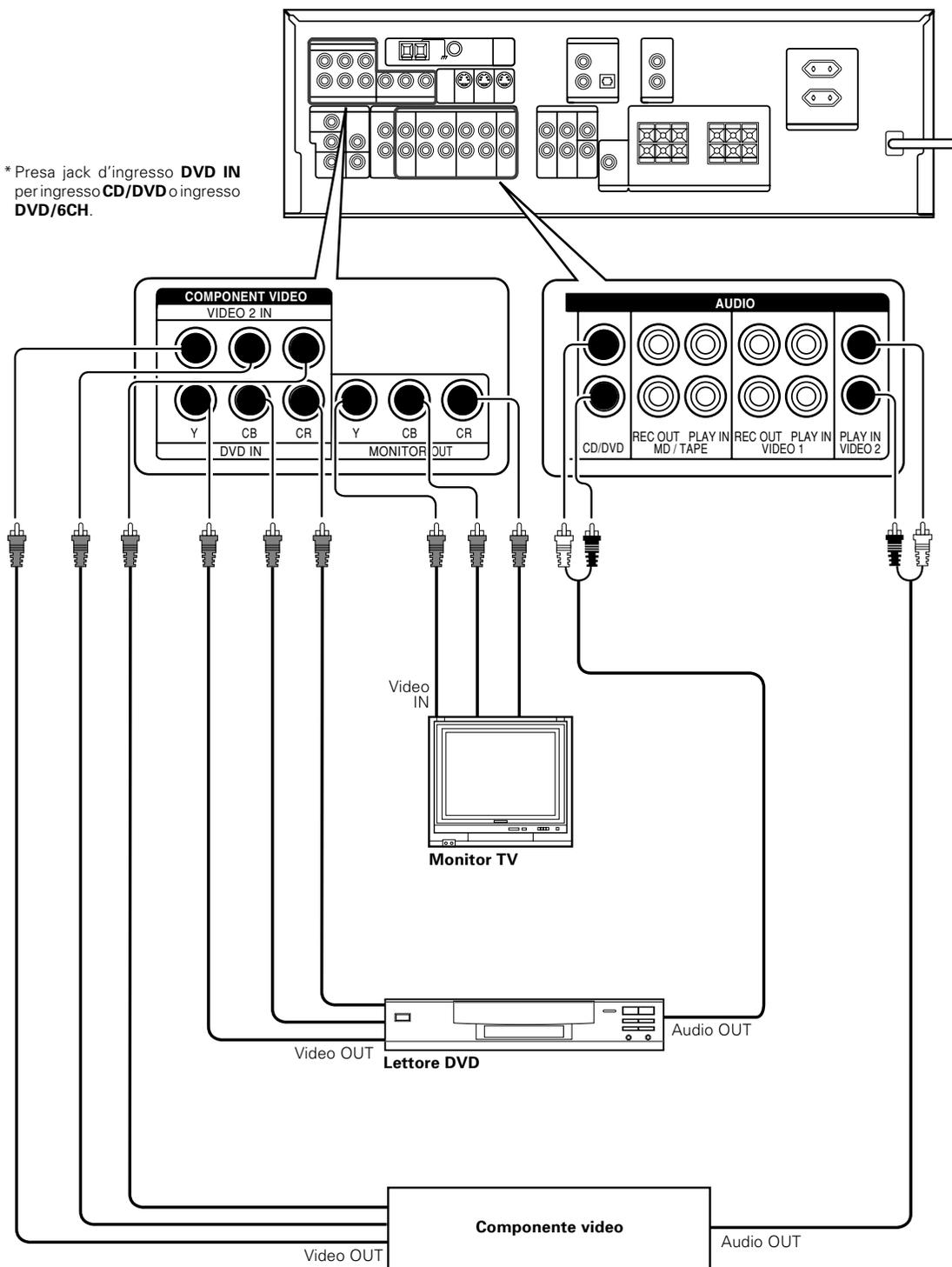
È necessario collegare un componente video dotato di uscite audio digitali alle prese VIDEO 2.

ITALIANO

## Collegamento dei componenti video (COMPONENT VIDEO) (Solo per KRF-V6100D)

Se il ricevitore è stato collegato ad un componente video con prese COMPONENT, è possibile ottenere una migliore qualità dell'immagine rispetto al collegamento alle prese S-VIDEO.

\* Presa jack d'ingresso **DVD IN** per ingresso **CD/DVD** o ingresso **DVD/6CH**.



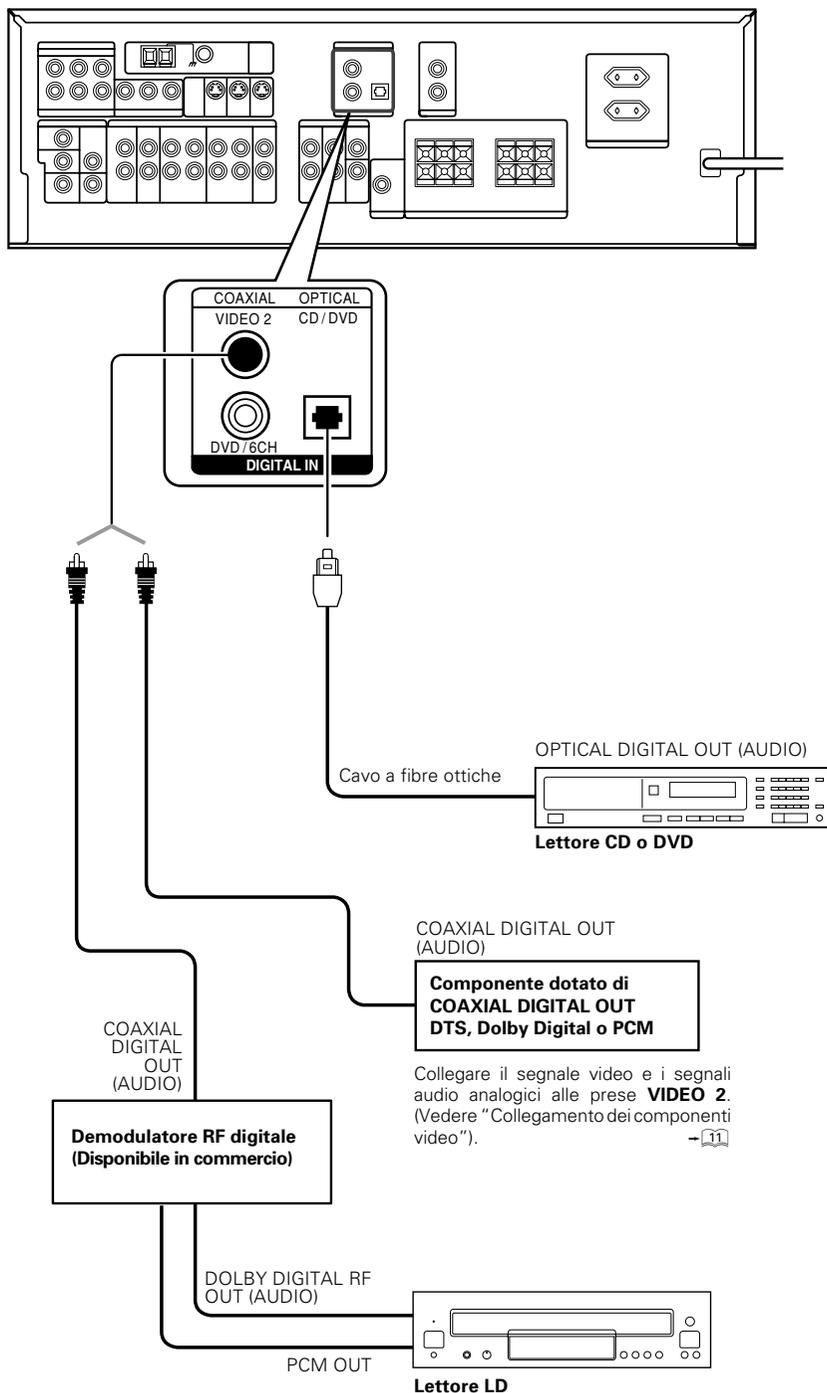
ITALIANO

Quando si collega la TV alle prese COMPONENT, accertarsi di collegare tutti gli altri componenti alle prese COMPONENT.

## Collegamenti digitali

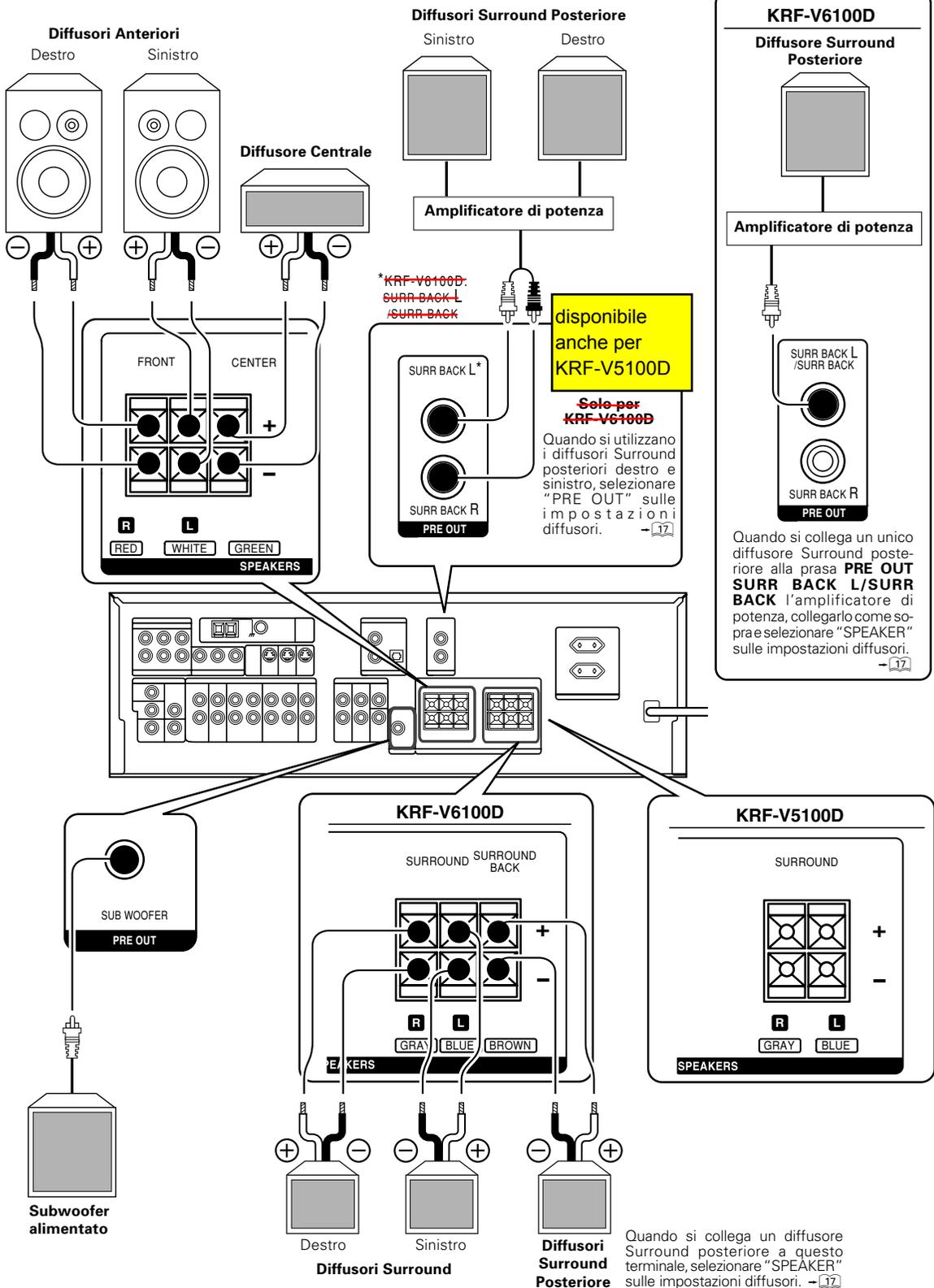
Le prese di ingresso digitale sono in grado di accettare segnali DTS, Dolby Digital o PCM. Collegare componenti capaci di emettere segnali digitali in formato DTS, Dolby Digital o PCM standard (CD).

Se al ricevitore sono stati collegati componenti digitali, leggere con attenzione la sezione "Impostazioni del modo di ingresso".



Per collegare un lettore LD a DIGITAL RF OUT, collegare il lettore LD al demodulatore RF digitale (Disponibile in commercio). Collegare quindi le prese DIGITAL OUT del demodulatore alle prese DIGITAL IN di questo modello. Collegare il segnale video e i segnali analogici alle prese VIDEO 2. (Vedere "Collegamento dei componenti video". - 11)

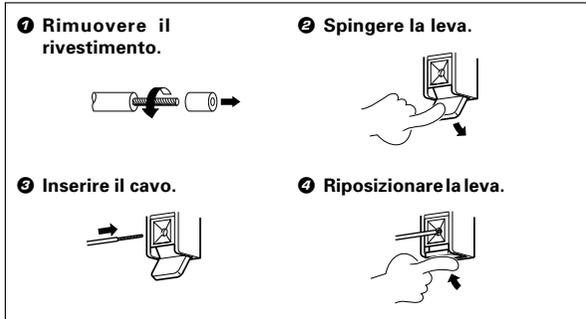
Collegamento dei diffusori



ITALIANO

Per assicurarsi che ciascun diffusore sia stato collegato correttamente, fare attenzione al tono di prova proveniente da ciascun diffusore. Fare riferimento al punto "Regolare il livello del volume del diffusore."

## Collegamento dei terminali

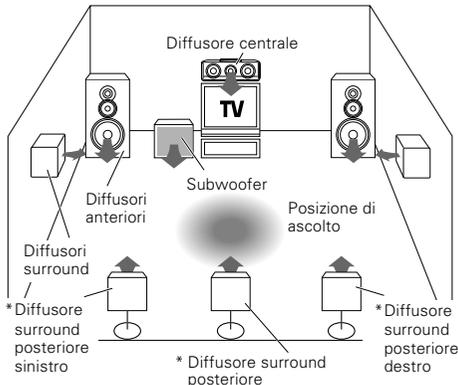


- Non invertire mai le polarità dei cavi dei diffusori, poiché ciò causerebbe un cortocircuito.
- Se i diffusori destro e sinistro vengono collegati al contrario o se i cavi dei diffusori vengono collegati con la polarità invertita, l'audio risulterà innaturale e l'elaborazione acustica falsata. Assicurarsi di collegare correttamente i diffusori.

### Impedenza dei diffusori

Dopo aver controllato le indicazioni sull'impedenza dei diffusori stampate sul pannello posteriore del questo modello, collegare i diffusori in base ai limiti di impedenza corrispondenti. L'utilizzo di diffusori con un'impedenza nominale diversa rispetto a quanto indicato sul pannello posteriore del questo modello potrebbe provocare problemi di funzionamento, oppure danneggiare i diffusori o il questo modello.

### Posizione dei diffusori



\* Per i diffusori surround posteriori, si possono collocare sia due diffusori surround posteriori (diffusori surround posteriori sinistri e diffusori surround posteriori destri) per un sistema audio surround canale 7,1 o un diffusore surround posteriore per il sistema audio surround canale 6,1.

**Diffusori anteriori:** Porre i diffusori sinistro e destro sui due lati del televisore. Angolare i diffusori verso l'area di ascolto per migliorare l'effetto stereo.

**Diffusore centrale:** Porre il diffusore centrale al centro tra i diffusori anteriori sinistro e destro. Inclinare il diffusore in su o in giù in modo che sia diretto verso l'area di ascolto.

**Diffusori surround:** Porre i diffusori di circondamento più in alto possibile, direttamente ai lati dell'area di ascolto o altrimenti leggermente dietro la stessa. Regolare gli angoli in modo che i diffusori siano diretti verso chi ascolta.

**Subwoofer:** Porre il subwoofer va installato in posizione centrale e anteriore nella stanza di ascolto, vicino ad uno dei diffusori anteriori. (Dato che il suono del subwoofer ha meno direzionalità di quello di altri diffusori, può venire installato in quasi qualsiasi posizione che offra una buona riproduzione delle basse frequenze nella propria stanza di ascolto.)

**Diffusore surround posteriore:** Porre il diffusore di circondamento posteriore dietro la posizione di ascolto alla stessa altezza dei diffusori di circondamento sinistro e destro.

- Sebbene il sistema surround ideale sia formato da tutti i diffusori sopra descritti, se non si dispone di un diffusore centrale o di un subwoofer è possibile dividere tali segnali tra i diffusori a disposizione nelle relative impostazioni, in modo da ottenere la migliore riproduzione del suono possibile utilizzando i diffusori presenti.

## Collegamento delle antenne

Non è possibile stabilire la ricezione di radiodiffusione senza prima collegare le antenne. Collegare le antenne in modo corretto come indicato sotto.

### Antenna AM ad anello

Posizionare l'antenna ad anello il più lontano possibile dal ricevitore, televisore, cavi dei diffusori e cavo di alimentazione, quindi regolare la direzione per ottenere la migliore ricezione.

### Collegamento dei terminali dell'antenna AM



### Antenna FM per uso interno

L'antenna per uso interno in dotazione è solamente temporanea. Per ottenere una ricezione stabile dei segnali si consiglia di utilizzare un'antenna per uso esterno. Una volta collegata l'antenna per uso esterno, scollegare l'antenna per uso interno.

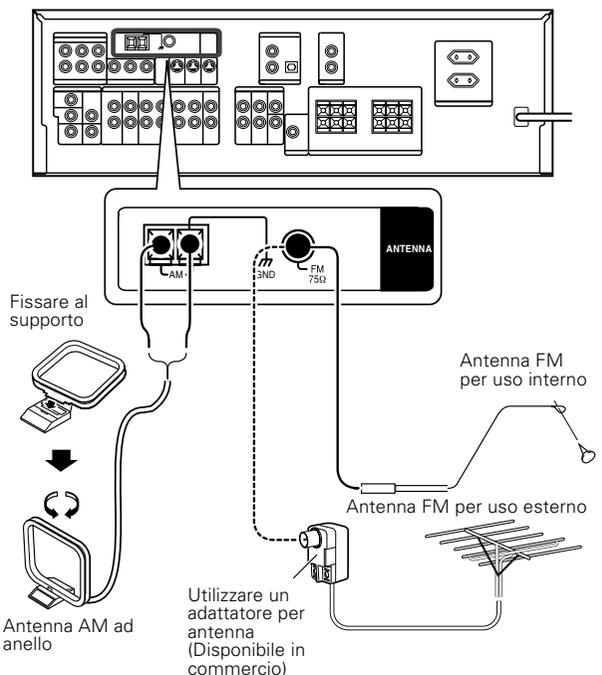
### Collegamenti dei terminali dell'antenna FM

Inserire il cavo.



### Antenna FM per uso esterno

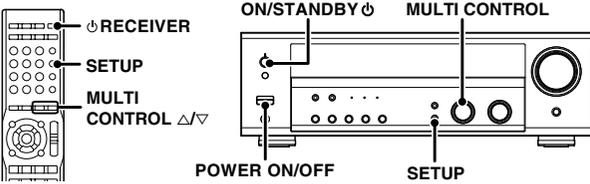
Portare nella stanza il cavo coassiale da 75Ω collegato all'antenna FM per uso esterno e collegarlo al terminale **FM 75Ω**.



# Preparazione all'audio surround

## Impostazioni dei diffusori

Per riuscire ad ottenere il massimo divertimento dall'ascolto delle modalità di questo modello, accertarsi di completare le impostazioni dei diffusori (Subwoofer, diffusore anteriore, centrale, surround e surround posteriore) come descritto di seguito.



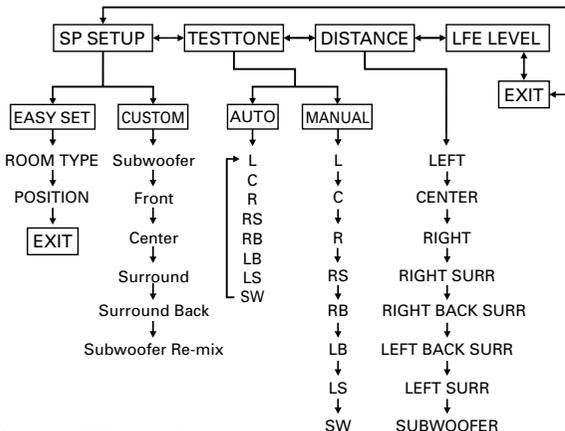
### 1 Accendere questo ricevitore premendo i tasti POWER ON/OFF e ON/STANDBY o il RECIEIVER.

Se si desidera utilizzare il telecomando, premere il tasto TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 o AUX nel telecomando per impostarlo nella modalità controllo ricevitore.

### 2 Dare il via alla modalità di impostazione.

- 1 Premere il tasto SETUP.
- 2 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per le seguenti schermate.
  - 1 SP SETUP
  - 2 TESTTONE
  - 3 DISTANCE
  - 4 LFE LVL
  - 5 EXIT

La procedura dell'impostazione è la seguente;



(Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB"/ "RIGHT BACK SURR" e "LB"/ "LEFT BACK SURR" non vengono visualizzati ma sul display viene visualizzato "BS" / "BACK SURR".

### 3 Scegliere il metodo di impostazione.

- 1 Scegliere "SP SETUP" e premere il tasto SETUP in modo da scegliere la modalità di impostazione dei diffusori desiderata.
- 2 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per selezionare "EASY SET" o "CUSTOM", e premere nuovamente il tasto SETUP.

- 1 **EASY SET** : Scegliere quest'opzione per poter impostare i diffusori semplicemente e solo a seconda del tipo di stanza e della posizione di ascolto. Dopo di che, continuare la procedura dalla fase 4.
- 2 **CUSTOM** : Scegliere quest'opzione per impostare i diffusori a piacere a seconda dei diffusori posseduti. L'impostazione dei diffusori va fatta ogni volta che i diffusori usati cambiano. Quando viene selezionata la configurazione "CUSTOM", la procedura passa all'arresto 5 (Quando si è selezionato "CUSTOM"). -17

### 4 Quando si è selezionato "EASY SET".

L'impostazione dei diffusori può venire completata fornendo semplicemente il tipo di stanza e la posizione di ascolto. L'audio viene quindi tarato automaticamente a seconda delle caratteristiche dei diffusori KENWOOD usati.

- L'impostazione dei diffusori di ciascun modello viene illustrata di seguito:

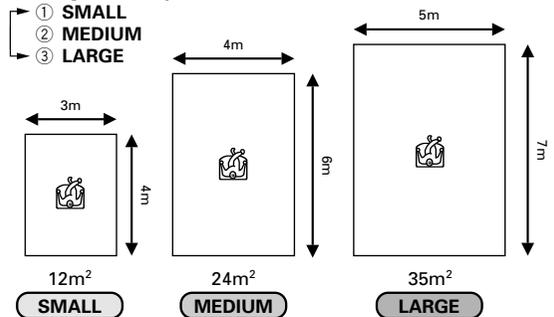
- KRF-V6100D: Sistema Surround da 6,1 canali
- KRF-V5100D: Sistema Surround da 5,1 canali

### 1 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL $\Delta/\nabla$ per scegliere il tipo di stanza e quindi premere il tasto SETUP.

- "ROOM TYPE" viene visualizzato scorrendo la pagina, quindi appare l'impostazione attuale.



Scegliere un tipo di stanza:



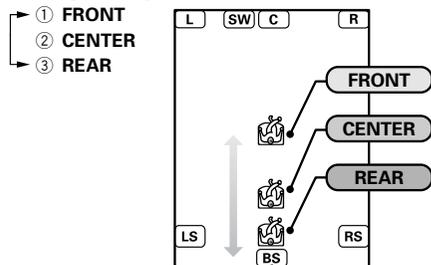
\* Le dimensioni indicate sono state scelte perché comuni nell'uso quotidiano.

### 2 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL $\Delta/\nabla$ per scegliere una posizione di ascolto e quindi premere il tasto SETUP.

- "POSITION" viene visualizzato scorrendo la pagina, quindi appare l'impostazione attuale.



Scegliere la posizione di ascolto:



Solo per KRF-V6100D

### 3 L'impostazione è completata quando viene visualizzato l'indicatore di "EXIT".



### 4 Premere il tasto SETUP per uscire dalla modalità SETUP.

Nota

L'impostazione dei diffusori con "EASY SET" può non dare buoni risultati con certi diffusori o in certi ambienti di ascolto. In tal caso, ricorrere all'impostazione dei diffusori "CUSTOM".

Continua alla pagina seguente

**5** Quando si è selezionato "CUSTOM".

**1** Per la configurazione degli diffusore generici, utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  e selezionare "CUSTOM", quindi premere nuovamente il tasto SETUP.

- Comparire l'indicazione della configurazione subwoofer "SUBW ON".



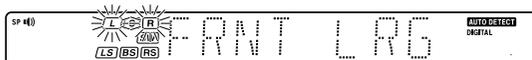
**2** Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per selezionare l'impostazione del subwoofer corretta.

- 1** SUBW ON : Il modo di impostazione del subwoofer questo modello è attivato.
- 2** SUBW OFF : Il modo di impostazione del subwoofer questo modello è disattivato.

- L'impostazione iniziale è "SUBW ON".
- Quando è selezionato "SUBW OFF", i diffusori anteriori vengono impostati automaticamente su "FRNT LRG" e la procedura passa direttamente al punto **3**.
- Prima di procedere al punto **5**, premere il tasto SETUP per accettare l'impostazione.
- Per ascoltare il suono emesso dal subwoofer, selezionare "FRNT NML".

**3** Premere i tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione dei diffusori anteriori "FRNT LRG".



**4** Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per selezionare l'impostazione dei diffusori anteriori corretta.

- 1** FRNT LRG (grande) : Al questo modello vengono collegati diffusori con parte anteriore grande.
- 2** FRNT NML (normale): Al questo modello sono collegati i diffusori anteriori di dimensione media.

- Se è selezionato "FRNT LRG", l'audio non verrà emesso da subwoofer anche se è impostato su ON. Tuttavia, se si seleziona "SW RE-MIX ON" quando è selezionato il subwoofer, l'audio verrà emesso dal subwoofer. In modo STEREO, l'audio viene emesso direttamente dal diffusore anteriore.

**5** Premere i tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione del diffusore centrale "CNTR NML".

**6** Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per selezionare l'impostazione dei diffusori centrale corretta.

Se per i diffusori anteriori è stato selezionato "LRG":

- 1** CNTR NML (normale) : Al questo modello è stato collegato un diffusore centrale di dimensione media.
- 2** CNTR LRG (grande) : Al questo modello è stato collegato un diffusore centrale grande.
- 3** CNTR OFF : Il modo di impostazione del diffusore centrale sul questo modello è disattivato.

Se per i diffusori anteriori è stato selezionato "NML":

- 1** CNTR NML (normale) : Al questo modello è stato collegato un diffusore centrale di dimensione media.
- 2** CNTR OFF : Il modo di impostazione del diffusore centrale sul questo modello è disattivato.

**7** Premere di nuovo il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione dei diffusori surround "SURR NML".

**8** Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per selezionare l'impostazione dei diffusore surround corretta.

Se per il diffusore centrale è stato selezionato "LRG":

- 1** SURR NML (normale) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround di dimensione media.
- 2** SURR LRG (grande) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround grandi.
- 3** SURR OFF : Il modo di impostazione dei diffusori surround sul questo modello è disattivato.

Se per il diffusore centrale è stata selezionata un'impostazione diversa da "LRG":

- 1** SURR NML (normale) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround di dimensione media.
- 2** SURR OFF : Il modo di impostazione dei diffusori surround sul questo modello è disattivato.

- Se si seleziona la funzione "SURR OFF", passare all'operazione **7**.

**9** Premere i tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione dei diffusori surround posteriori "BS".

**10** Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per selezionare l'impostazione dei diffusori surround posteriore corretta.

Se per il diffusori surround è stato selezionata "LRG":

- 1** BS NML (normale) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround posteriore di dimensione media.
- 2** BS LRG (grande) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround posteriore grandi.
- 3** BS OFF : Il modo di impostazione dei diffusori surround posteriore sul questo modello è disattivato.



Se è stato selezionato "NML" come regolazione del diffusore surround posteriore:

- 1** BS NML (normale) : Al questo modello è collegato il diffusore surround posteriore di dimensione media.
- 2** BS OFF : Il modo di impostazione dei diffusori surround posteriore sul questo modello è disattivato.

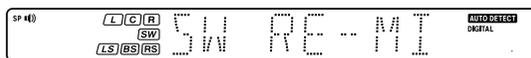
(Solo per KRF-V6100D)

Se è stato selezionato "NML" o "LRG" come regolazione del diffusore surround posteriore:

- 1** SPEAKER : Il segnale Surround posteriore uscirà dal terminale SURROUND BACK e dal prasa PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK in modalità mono.
- 2** PRE OUT : Il segnale Surround posteriore uscirà dalle prase PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK e PRE OUT SURR BACK R in modalità stereo.

**11** Premere di nuovo il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- L'indicatore di impostazione per il re-mix del subwoofer "SW RE-MIX" scorre sul display.



- Se il subwoofer è disattivato, l'impostazione per il re-mix del subwoofer non è utilizzabile.

**12** Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL  $\Delta/\nabla$  per selezionare l'impostazione dei re-mix del subwoofer corretta.

- 1** RMX ON : La modalità per l'impostazione del re-mix de subwoofer al questo modello è attivato.
- 2** RMX OFF : La modalità per l'impostazione del re-mix del subwoofer al questo modello è disattivato.

**13** Premere i tasti SETUP per accettare l'impostazione.

## 6 Regolare il livello del volume del diffusore.

Dalla posizione di ascolto usuale, regolare i livelli di volume. I livelli di volume di ciascun diffusore devono essere identici.

- Ai punti 6 e 7, vengono visualizzati solo gli indicatori dei canali dei diffusori selezionati che necessitano di regolazione.

### 1 Premere il tasto SETUP per avviare TEST TONE (tono di prova).

- Il questo modello entra nel modo di regolazione del livello di volume dei diffusore.

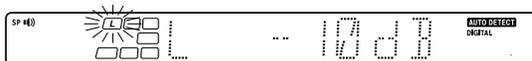
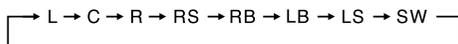
La selezione di AUTO/MANUAL TEST TONE avviene mediante la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽.

- ➔ 1 AUTO
- ➔ 2 MANUAL

### 2 Premere nuovamente il tasto SETUP per selezionare "AUTO" o "MANUAL".

Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per regolare il volume del tono di prova in uscita dal canale dell' diffusore desiderato.

Per la selezione "AUTO", il tono di prova viene emesso da ciascun diffusori per 2 secondi nella seguente sequenza:



- Se le impostazioni di livello del volume per i diffusori vengono modificate durante l'ascolto, vengono modificate anche le impostazioni a cui si fa riferimento in questa pagina. → [30]
- Se un diffusore è regolato su OFF (disattivo) durante SP SETUP, la regolazione del TEST TONE per quell' diffusore non verrà eseguita.

#### (Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB" e "LB" non vengono visualizzati ma sul display viene visualizzato "BS".

### 3 Premere di il tasto SETUP.

- Il tono di prova viene disattivato. Il questo modello entra in modalità di immissione della distanza dagli diffusori.

### 4 Per la selezione "MANUAL", premere ogni volta il tasto SETUP per selezionare il canale dell' diffusore.

## 7 Immettere la distanza dai diffusori.

### 1 Selezionare "DISTANCE" nelle schermate di configurazione e premere nuovamente il tasto SETUP.

### 2 Misurare la distanza dalla posizione di ascolto a ciascun diffusori.

#### Annotare la distanza da ciascun diffusore:

- Distanza dai diffusori anteriori di sinistro (L) : \_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dal diffusore centrale (C) : \_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dai diffusori anteriori di destro (R) : \_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dal diffusore surround destro (RS) : \_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dal diffusore surround posteriore destro (RB):  
\_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dal diffusore surround posteriore (BS): \_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dal diffusore surround posteriore sinistro (LB):  
\_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dal diffusore surround sinistro (LS): \_\_\_ piedi (metri)
- Distanza dal subwoofer (SW) : \_\_\_ piedi (metri)

#### (Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB"/"RIGHT BACK SURR" e "LB"/"LEFT BACK SURR" non vengono visualizzati ma sul display viene visualizzato "BS"/"BACK SURR".

### 3 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per regolare la distanza dagli diffusori anteriori.



Indicatore in piedi    Indicatore in metri

- La gamma di impostazione consentita è da 1 a 30 da piedi (0,3 a 9,0m), regolabile a incrementi di 1 piede (0,3m).

### 4 Premere il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

### 5 Ripetere il punto 3 e 4 per immettere la distanza per ciascun diffusori.

## 8 Regolare il LFE LEVEL (livello degli effetti di bassa frequenza)

### 1 Selezionare "LFE LVL" dal display di impostazione e premere di nuovo il tasto SETUP.

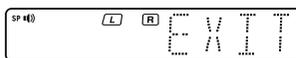
### 2 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL oppure i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per regolare il livello degli effetti di bassa frequenza.



- Il livello degli effetti di bassa frequenza è regolato da 0dB a -10dB in decrementi di passi da 1dB.

### 3 Premere il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

### 4 L'impostazione è completata quando viene visualizzato l'indicatore di "EXIT".



- I diffusori selezionati dovrebbero essere visualizzati sul display. Verificare che tutti i diffusori siano stati selezionati correttamente.

### 5 Premere il tasto SETUP per uscire dalla modalità SETUP.

## Regolazione del livello di ingresso (solo sorgenti analogiche)

Se il livello di ingresso di un segnale sorgente analogico è troppo elevato, l'indicatore CLIP lampeggia per indicare il segnale della sorgente. Regolare il livello di ingresso.



### 1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente di cui si desidera impostare il livello di ingresso.

- È possibile memorizzare un livello di ingresso distinto per ciascuna sorgente di ingresso.

### 2 Premere più volte il tasto SOUND fino a visualizzare l'indicatore "INPUT".

### 3 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per regolare il livello di ingresso.



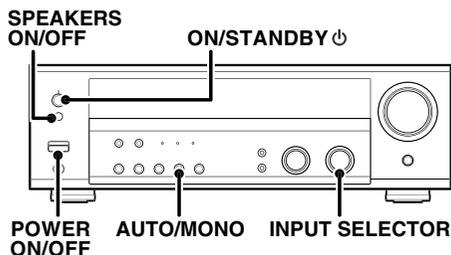
- È possibile regolare il livello di ingresso su tre impostazioni: 0 dB, -3 dB e -6 dB (l'impostazione iniziale è 0 dB).

### 4 Premere di nuovo il tasto SOUND per tornare all'indicatore di immissione.

# Riproduzione normale

## Preparazione alla riproduzione

Prima di avviare la riproduzione, sono necessarie alcune fasi preparatorie.



### Accensione del questo modello

- 1 Attivare l'alimentazione dei componenti interessati.
- 2 Attivare l'alimentazione del questo modello premendo i tasti POWER ON/OFF e ON/STANDBY.

### Selezione del modo di ingresso

Se è stato selezionato un componente collegato alle prese CD/DVD, VIDEO2 o DVD/6CH INPUT, assicurarsi che l'impostazione del modo di ingresso sia corretta per il tipo di segnale audio da utilizzare. 

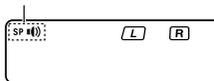
### Selezione di MD/TAPE

Selezionare il nome della sorgente corrispondente al componente collegato alle prese MD/TAPE. L'impostazione di fabbrica iniziale è "TAPE". Per modificare il nome della sorgente in "MD", eseguire la seguente procedura:

- 1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare "TAPE".
- 2 Tenere premuto per oltre 2 secondi il tasto AUTO/MONO.
  - L'indicatore di sorgente viene modificato in "MD".
  - Per tornare all'indicatore iniziale, ripetere il punto 2.

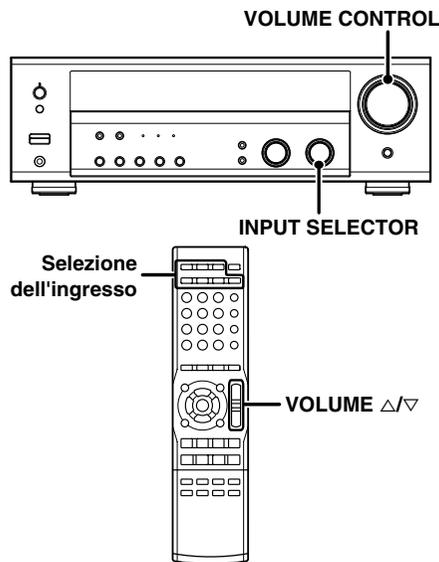
### Impostazione dello stato dei diffusori

L'indicatore dei diffusori si illumina.



Premere il tasto SPEAKERS ON/OFF per accendere e spegnere i diffusori.

## Ascolto mediante un componente sorgente



- 1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR o i tasti per la selezione dell'ingresso per selezionare la sorgente da ascoltare.

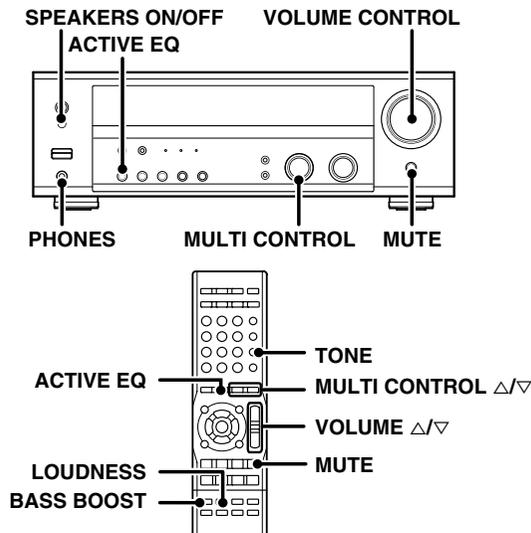
Le sorgenti di ingresso vengono modificate come segue:

- 1 Sintonizzatore (Ricezione di trasmissioni FM/AM)
- 2 "CD/DVD"
- 3 "TAPE" o "MD"
- 4 "VIDEO1"
- 5 "VIDEO2"
- 6 "DVD/6CH"
- 7 "AUX"

- 2 Avviare la riproduzione dalla sorgente selezionata.

- 3 Utilizzare la manopola VOLUME CONTROL o i tasti VOLUME Δ/∇ per regolare il volume.

## Regolazione del suono



### Regolazione dei toni (solo da telecomando)

Quando il ricevitore si trova nel modo stereo PCM e analogico, è possibile regolare la qualità del suono.

- 1 Premere il tasto **TONE** per selezionare il modo dei toni da regolare.
- 2 Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL** Δ/∇ per selezionare "TONE ON" o "TONE OFF".



- 3 Dopo aver selezionato la funzione "TONE ON", premere il tasto **TONE** per accedere ai seguenti display.

**BASS** : Da selezionare per regolare la gamma a bassa frequenza.  
**TREB** : Da selezionare per regolare la gamma ad alta frequenza.

- 4 Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL** Δ/∇ per regolare la qualità del suono.



- I livelli dei bassi e degli acuti sono regolabili da -10 a +10 con incrementi di 2 passi.
- Se la modalità **ACTIVE EQ** è attivata, disattivarla e poi controllare la regolazione del parametro **TONE**.

### Accentuazione rapida delle basse frequenze (Bass Boost) (solo da telecomando)

Quando il questo modello si trova nel modo stereo PCM e analogico, è possibile regolare la qualità del suono.

**Premere il tasto BASS BOOST.**

- Premere una volta il tasto per selezionare l'impostazione massima di accentuazione delle basse frequenze (+10).
- La modalità **Tone** verrà attivata automaticamente.
- Tale tasto non funziona quando il questo modello si trova nel modo di regolazione della qualità del suono o degli effetti sonori. → [26] ~ → [31]
- Se la modalità **ACTIVE EQ** è attivata, disattivarla e poi controllare la regolazione del parametro **BASS BOOST**.

### Ripristino dell'impostazione precedente

Premere di nuovo il tasto **BASS BOOST**.

### Regolazione di intensità audio (solo da telecomando)

È possibile regolare la funzione di intensità che controlla i valori bassi del volume per conservare la ricchezza del suono. La regolazione può essere eseguita quando il questo modello è nelle modalità stereo PCM e stereo analogico.

Premere il tasto **LOUDNESS** per ON l'impostazione **LOUDNESS**.

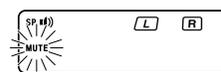
### Per annullare

Premere di nuovo il tasto **LOUDNESS**, in modo che l'indicatore "LOUDNESS" si spenga.

### Disattivazione dell'audio

Il tasto **MUTE** consente di disattivare l'audio dei diffusori.

Premere il tasto **MUTE**.



### Per annullare

Premere di nuovo il tasto **MUTE**, in modo che l'indicatore "MUTE" si spenga.

- È inoltre possibile disattivare l'impostazione **MUTE ON** girando la manopola **VOLUME CONTROL** (o premendo il tasto **VOLUME** Δ/∇).

### Modalità ACTIVE EQ

La modalità **ACTIVE EQ** vi consente di potenziare l'intensità sonora quando è attivata durante la riproduzione Dolby Digital e DTS, sia in funzione PCM o stereo analogica.

Premere il tasto **ACTIVE EQ** per accedere alla selezione delle seguenti modalità;

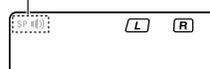
- 1 **ACTIVE EQ MUSIC** : Indicata per l'ascolto di musica. (Si accenderà l'indicatore LED **ACTIVE EQ**.)
- 2 **ACTIVE EQ CINEMA** : Indicata per assistere ad un film. (Si accenderà l'indicatore LED **ACTIVE EQ**.)
- 3 **ACTIVE EQ TV** : Indicata per guardare la TV. (Si accenderà l'indicatore LED **ACTIVE EQ**.)
- 4 **ACTIVE EQ OFF** : La funzione **ACTIVE EQ** sarà disattivata. (L'indicatore LED **ACTIVE EQ** si spegnerà.)

- La funzione **ACTIVE EQ** non sarà disponibile se **REC MODE**, **AUTO TUNING** o **PRESET MEMORY** è ON e durante la riproduzione 96kHz LPCM.

### Ascolto con le cuffie

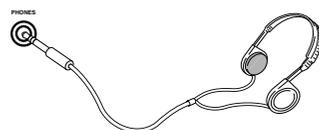
- 1 Premere il tasto **SPEAKERS ON/OFF**, in modo che l'indicatore dei diffusori si spenga.

Assicurarsi che gli indicatori **SPEAKERS** siano spenti.



- Se tutti i diffusori vengono spenti nel modo surround, quest'ultimo viene disattivato e viene ripristinata la riproduzione stereo.

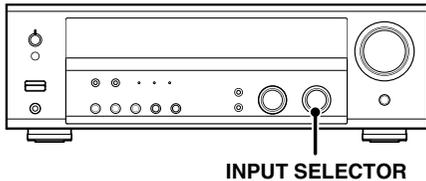
- 2 Collegare le cuffie alla presa **PHONES**.



- 3 Utilizzare la manopola **VOLUME CONTROL** o i tasti **VOLUME** Δ/∇ per regolare il volume.

# Registrazione

## Registrazione audio (sorgenti analogiche)



### Registrazione di una sorgente musicale

- 1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente (diversa da "MD/TAPE") da registrare.
- 2 Impostare la registratore MD o il piastra a cassette per registrare.
- 3 Avviare la riproduzione, quindi avviare la registrazione.

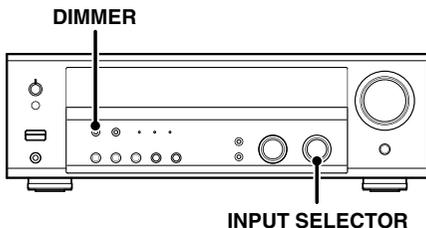
## Registrazione video

- 1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente video (diversa da "VIDEO1") da registrare.
- 2 Impostare sulla registrazione la piastra video collegata a VIDEO 1.
  - Selezionare REC MODE per registrare una sorgente di ingresso digitale.
- 3 Avviare la riproduzione, quindi avviare la registrazione.
  - Con alcuni software video è possibile che la registrazione non risulti normale. Tale problema è dovuto alla presenza di un sistema anticopia. - 33

## Registrazione audio (sorgenti digitali)

Attivare il **modo REC** per registrare una sorgente di ingresso digitale. Normalmente, utilizzare il **modo A-REC (Auto-Record)** per registrare sorgenti di ingresso audio. Quando il modo digitale viene modificato durante la registrazione nel **modo A-REC**, è possibile che la sorgente di ingresso audio venga momentaneamente interrotta.

### Registrazione di musica nel modo A-REC o M-REC



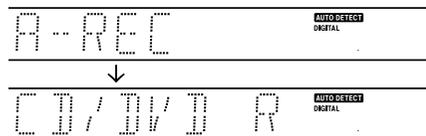
- 1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente (CD/DVD, DVD/6CH o VIDEO2) da registrare.
- 2 Impostare la registratore MD o il piastra a cassette per registrare.

- 3 Premere e tenere premuto per oltre 2 secondi il tasto DIMMER, in modo da selezionare il modo A-REC o M-REC durante l'input del segnale digitale.

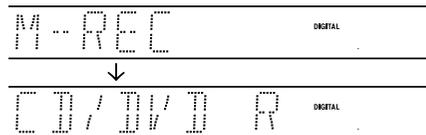
- 1 **Modo Rec disattivata** : Il modo di registrazione dell'ingresso digitale è disattivato.
- 2 **Modo A-REC** : I segnali di ingresso digitali (DTS, Dolby Digital o PCM) vengono identificati automaticamente e vengono convertiti in segnali stereo pronti per la registrazione.
- 3 **Modo M-REC** : Viene conservato il tipo di segnale di ingresso presente al momento della selezione di tale modo.

- Quando è selezionata la **modo M-REC**, il segnale di ingresso digitale viene convertito in segnali stereo (down-mix). Ma una volta cambiato il segnale digitale in un altro segnale, non viene emesso nessun segnale.
- Quando è selezionata la **modo A-REC**, il segnale di ingresso digitale viene convertito in segnali stereo anche se il segnale digitale è cambiato.

Per il modo A-REC:



Per il modo M-REC:



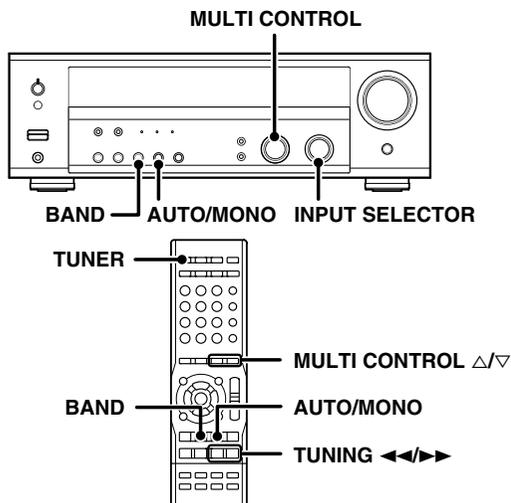
- 4 Avviare la riproduzione, quindi avviare la registrazione.
  - Se la riproduzione audio si interrompe a metà a causa di una modifica dei segnali di ingresso, ecc., premere il tasto DIMMER.

# Ascolto di trasmissioni radiofoniche

È possibile memorizzare fino a 40 stazioni e richiamarle con la pressione di un unico tasto.

È possibile classificare le stazioni radiofoniche in stazioni RDS (Radio Data System) e in stazioni di altro tipo. Per ascoltare o memorizzare stazioni RDS nella memoria preselezionata, vedere la sezione intitolata "Utilizzo del sistema RDS (Radio Data System)".

## Sintonizzazione (non-RDS) delle stazioni radio



**1** Utilizzare la manopola **INPUT SELECTOR** o il tasto **TUNER** per selezionare.

**2** Utilizzare il tasto **BAND** per selezionare la banda di trasmissione desiderata.

A ogni pressione la banda viene modificata come segue:

- ① FM
- ② AM

Sul display viene visualizzato "AM" o "FM".



**3** Utilizzare il tasto **AUTO/MONO** per selezionare il metodo di sintonia desiderato.

A ogni pressione il metodo di sintonia viene modificato come segue:

- ① **AUTO** illuminato (sintonia automatica)
- ② **AUTO** non illuminato (sintonia manuale)

Sul display si illumina l'indicatore "AUTO".



- Di solito viene utilizzata l'impostazione "AUTO" (sintonia automatica). Se le onde radiofoniche sono deboli e vi è molta interferenza, commutare sulla sintonia manuale (con la sintonia manuale, le trasmissioni stereo vengono ricevute in modo monofonico).

**4** Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta/\nabla$  o i tasti **TUNING**  $\leftarrow/\rightarrow$  per selezionare la stazione.

"ST." si illumina quando una trasmissione viene ricevuta in modo stereo.

Display della frequenza



"TUNED" viene visualizzato quando si riceve una stazione.

**Sintonia automatica** : La stazione successiva viene sintonizzata automaticamente.

**Sintonia manuale** : Ruotare la manopola (o premere il tasto) per selezionare la stazione desiderata.

## Utilizzo del sistema RDS (Radio Data System)

Con RDS si intende un sistema che, insieme al segnale di trasmissione, comunica informazioni utili (sotto forma di dati digitali) per le trasmissioni FM. I sintonizzatori e i ricevitori predisposti alla ricezione RDS sono in grado di estrarre le informazioni dal segnale di trasmissione e di utilizzarle con diverse funzioni, come la visualizzazione automatica del nome della stazione.

### Funzioni RDS:

#### Ricerca PTY (identificazione del tipo di programma) - [25]

Si sintonizza automaticamente su una stazione che sta trasmettendo il tipo di programma specificato (genere).

#### Visualizzazione PS (nome Program Service)

Visualizza automaticamente il nome della stazione trasmesso dalla stazione RDS.

#### Funzione RDS AUTO MEMORY - [25]

Seleziona e memorizza automaticamente nella memoria preselezionata fino a 40 stazioni RDS.

Se nella memoria preselezionata sono state memorizzate meno di 40 stazioni RDS, nei posti vuoti vengono memorizzate stazioni FM normali.

#### Funzione Radio Text (testo radio)

Visualizza i dati di testo radio trasmessi da alcune stazioni RDS quando viene premuto il tasto **RDS DISP.** (Display). Se non vengono trasmessi dati di testo viene visualizzato "NO RT".

"RDS" si illumina quando viene ricevuta una trasmissione (un segnale) RDS.



#### Nota

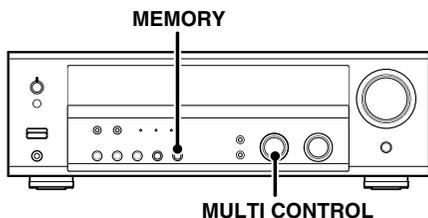
È possibile che alcune funzioni e alcuni nomi di funzioni siano diversi per determinati paesi e aree.

Prima di utilizzare una funzione RDS, assicurarsi di eseguire la funzione RDS AUTO MEMORY facendo riferimento alla descrizione contenuta in "Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)". - [25]

## Preselezione manuale delle stazioni radiofoniche

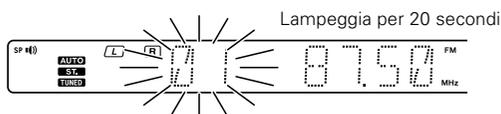
La funzione RDS AUTO MEMORY assegna numeri di preselezione alle stazioni RDS partendo dal numero di preselezione "1". Assicurarsi quindi di eseguire la funzione RDS AUTO MEMORY prima di memorizzare manualmente le stazioni AM, nonché altre stazioni FM e RDS.

"Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)" 



**1** Sintonizzarsi sulla stazione da memorizzare.

**2** Premere il tasto **MEMORY** durante la ricezione della stazione.



Passare al punto **3** entro 20 secondi.  
(Se trascorrono più di 20 secondi, premere di nuovo il tasto **MEMORY**.)

**3** Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta$  /  $\nabla$  per selezionare una delle stazioni preimpostate (da 1 a 40).

**4** Premere nuovamente il tasto **MEMORY** per confermare l'impostazione.

- Ripetere i punti **1**, **2**, **3** e **4** fino a memorizzare tutte le stazioni desiderate.
- Se una stazione viene memorizzata su un numero di preselezione già utilizzato, la stazione precedente viene sostituita con la stazione nuova.

## Ricezione delle stazioni preselezionate



**1** Premere il tasto **TUNER** per selezionare il sintonizzatore come sorgente.

**2** Inserire il numero della stazione preselezionata da ricevere (fino a "40").

Premere i tasti numerici nel seguente ordine:

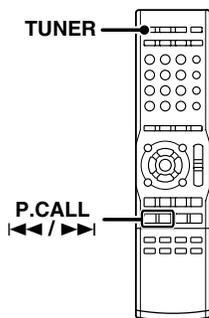
Per "15", premere ..... **+10**, **5**

Per "20", premere ..... **+10**, **+10**, **0**

- Se durante la digitazione di un numero a due cifre viene commesso un errore, premere più volte il tasto **+10** per tornare alla visualizzazione iniziale e ricominciare la procedura.



## Ricezione delle stazioni preselezionate in ordine (P.CALL)

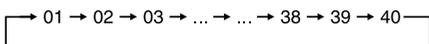


1 Premere il tasto **TUNER** per selezionare il sintonizzatore come sorgente.

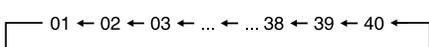
2 Utilizzare i tasti **P.CALL** ◀▶ per selezionare la stazione desiderata.

• A ogni pressione del tasto viene ricevuta in sequenza un'altra stazione preselezionata.

Premendo il tasto **P.CALL** ▶▶ si ottiene:

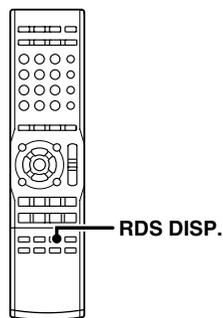


Premendo il tasto **P.CALL** ◀◀ si ottiene:



Tenendo premuti i tasti **P.CALL** ▶▶ o ◀◀ è possibile saltare da una stazione preselezionata all'altra, ricevendo ciascuna stazione preselezionata a intervalli di 0,5.

## Utilizzo del tasto **RDS DISP.** (Display)



Premendo il tasto **RDS DISP.** viene modificato il contenuto del display.

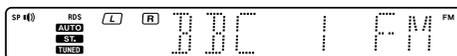
A ogni pressione il modo di visualizzazione viene modificato come segue:

- ① Visualizzazione **PS** (nome Program Service)
- ② Visualizzazione **RT** (testo radio)
- ③ Visualizzazione della frequenza

1 **Visualizzazione PS (nome Program Service):**

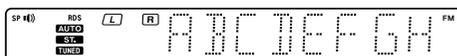
Il nome della stazione viene visualizzato automaticamente quando viene ricevuta una trasmissione RDS.

Se non sono stati inviati dati PS, viene visualizzato "NO PS".



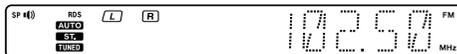
2 **Visualizzazione RT (testo radio):**

I dati di testo che accompagnano la trasmissione RDS scorrono sul display. Se la stazione RDS corrente non fornisce dati RT, viene visualizzato "NO RT" o "RT----".



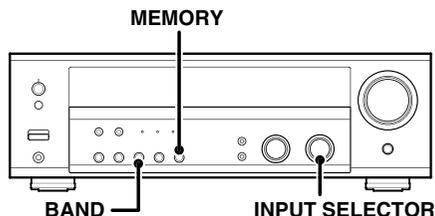
3 **Visualizzazione della frequenza:**

Viene visualizzata la frequenza della stazione corrente.



## Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)

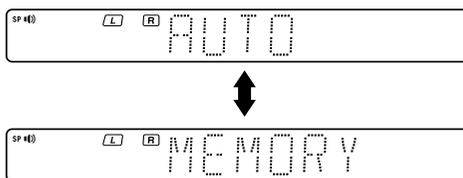
Tale funzione memorizza automaticamente nella memoria preselezionata fino a 40 stazioni RDS. Per utilizzare la funzione PTY, è necessario memorizzare le stazioni RDS nella memoria preselezionata utilizzando la funzione RDS AUTO MEMORY.



**1** Utilizzare la manopola **INPUT SELECTOR** per selezionare il sintonizzatore.

**2** Utilizzare il tasto **BAND** per impostare la banda di trasmissione su "FM".

**3** Premere e tenere premuto per oltre 2 secondi il tasto **MEMORY**.

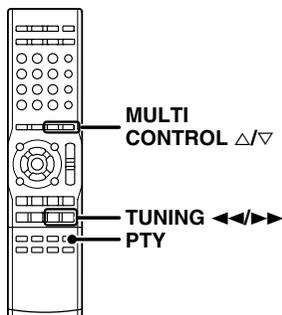


- Dopo pochi minuti, vengono memorizzate fino a 40 stazioni RDS in sequenza a partire dal canale "01".
- È possibile che le stazioni già memorizzate nella memoria preselezionata vengano sostituite con stazioni RDS. (cioè se la funzione RDS AUTO MEMORY individua 15 stazioni RDS, le stazioni correntemente memorizzate da 01 ~ 15 verranno sostituite con le stazioni RDS.)

## Sintonizzazione in base al tipo di programma (ricerca PTY)

Tale funzione consente di impostare il sintonizzatore sulla ricerca automatica delle stazioni che stanno trasmettendo il tipo di programma (genere) che si desidera ascoltare.

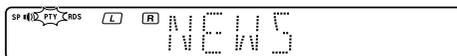
In determinate condizioni di ricezione è possibile che sia necessario più di 1 minuto per completare la ricerca.



### Preparativi

- Eseguire la procedura RDS AUTO MEMORY.
- Impostare la banda di trasmissione su FM.
- Sintonizzarsi su una stazione RDS.

**1** Premere il tasto **PTY** per attivare il modo di ricerca **PTY**.



Quando viene ricevuta una trasmissione RDS, il tipo di programma viene visualizzato sul display. Se non sono disponibili dati PTY o se la stazione non è una stazione RDS, viene visualizzato "NONE".

**2** Mentre l'indicatore "PTY" è illuminato, utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta/\nabla$  o i tasti **TUNING**  $\leftarrow/\rightarrow$  per selezionare il tipo di programma desiderato.

### Tabella dei tipi di programma

Nome del tipo di programma	Visualizzazione	Nome del tipo di programma	Visualizzazione
Musica pop	POP M	Previsioni del tempo	WEATHER
Musica rock	ROCK M	Finanza	FINANCE
Musica da strada	EASY M	Programmi per bambini	CHILDREN
Musica classica leggera	LIGHT M	Tematiche sociali	SOCIAL
Musica classica impegnata	CLASSICS	Religione	RELIGION
Altra musica	OTHER M	Interventi degli	PHONE IN
Notiziari	NEWS	Viaggi	TRAVEL
Temi di attualità	AFFAIRS	Tempo libero	LEISURE
Informazioni	INFO	Musica jazz	JAZZ
Sport	SPORT	Musica country	COUNTRY
Istruzione	EDUCATE	Musica nazionale	NATION M
Teatro	DRAMA	Revival	OLDIES
Cultura	CULTURE	Musica folk	FOLK M
Scienza	SCIENCE	Documentari	DOCUMENT
Argomenti vari	VARIED		

Se tale operazione viene tentata prima di eseguire la funzione RDS AUTO MEMORY, viene visualizzato "NO PROG".

**3** Premere il tasto **PTY** per avviare la ricerca.

**ESEMPIO: ricerca di una stazione di musica rock.**

Visualizzazione durante la ricerca.



Lampeggia

Visualizzazione del nome del tipo di programma.

Visualizzazione quando viene ricevuta una stazione.

Si spegne



Visualizzazione del nome della stazione

- Mentre "PTY" lampeggia, non viene emesso alcun audio.
- Se non è possibile trovare il tipo di programma desiderato, viene visualizzato "NO PROG", quindi dopo diversi secondi il display torna alla visualizzazione iniziale.

**Per selezionare un altro tipo di programma**

Ripetere i punti **1**, **2** e **3**.

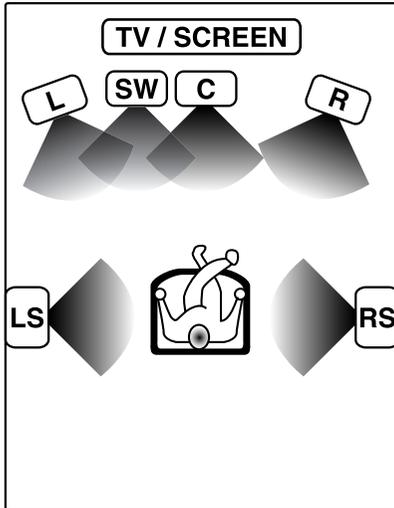
# Effetti sonori

Il questo modello dispone di modi di ascolto che consentono di sfruttare effetti sonori migliori con diverse sorgenti video. Per ottenere un effetto ottimale dai modi surround, assicurarsi innanzitutto di aver impostato correttamente i diffusori. → 

## Modo surround

Le posizioni degli diffusore sottoindicate riguardano il sistema audio surround a 5,1 canali;

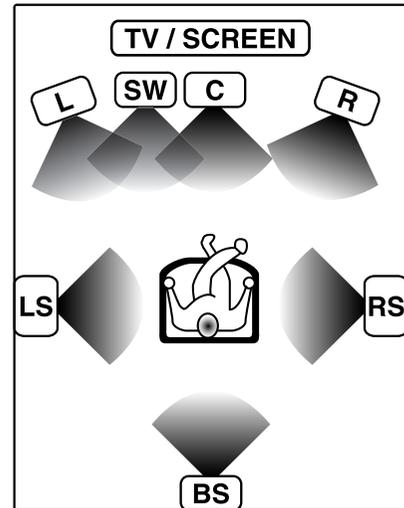
- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II
- DTS
- DSP
- DVD 6-channel



Nessun diffusore surround posteriore

Le posizioni degli diffusore sottoindicate riguardano il sistema audio surround a 6,1 canali,

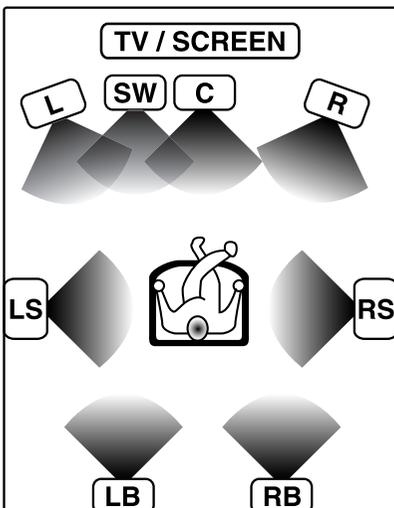
- Dolby Digital EX
- DTS-ES
- Neo:6



Diffusore surround posteriore

Le posizioni degli diffusore sottoindicate riguardano il sistema audio surround a 7,1 canali;

- Dolby Pro Logic Iix



Diffusore surround sinistro o destro posteriore

- |           |   |
|-----------|---|
| <b>L</b>  | <b>Diffusore anteriore sinistro</b>           |
| <b>SW</b> | <b>Subwoofer</b>                              |
| <b>C</b>  | <b>Diffusore centrale</b>                     |
| <b>R</b>  | <b>Diffusore anteriore destro</b>             |
| <b>LS</b> | <b>Diffusore surround sinistro</b>            |
| <b>RS</b> | <b>Diffusore surround destro</b>              |
| <b>BS</b> | <b>Diffusore surround posteriore</b>          |
| <b>LB</b> | <b>Diffusore surround sinistro posteriore</b> |
| <b>RB</b> | <b>Diffusore surround destro posteriore</b>   |

Fabbricato dietro licenza Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

I nomi "DTS", "DTS-ES Extended Surround" e "Neo:6" sono marchi di fabbrica della Digital Theater Systems, Inc



Nota

**LFE** = Low Frequency Effects (effetti a bassa frequenza). Tale canale fornisce al subwoofer segnali di bassi non direzionali distinti per ottenere effetti sonori di basso più profondi e dinamici.

ITALIANO

### Dolby Digital

Il formato surround Dolby Digital consente di ascoltare fino a 5,1 canali di audio surround digitale da segnali di ingresso Dolby Digital (come software Laserdisc o DVD contrassegnati con **DD [DOLBY DIGITAL]**). A confronto con il surround Dolby precedente, il sistema Dolby Digital fornisce una qualità del suono migliore, una precisione spaziale più accurata e una gamma dinamica migliorata.

Sebbene per ottenere il vero audio surround Dolby Digital a 5,1 canali sia necessario un set completo di diffusori (anteriore sinistro, destro e centrale, sinistro e destro surround, più un subwoofer), il ricevitore consente di ascoltare segnali di ingresso Dolby Digital (e Dolby Surround) anche se vengono collegati solo i diffusori anteriori.

### Dolby Digital EX

La tecnologia Dolby Digital EX rappresenta uno sviluppo della tecnologia Dolby Digital, e genera sei canali di uscita a piena larghezza di banda dai canali sorgente 6,1.

Questa conversione utilizza un decodificatore a matrice che trasforma i due canali della registrazione originale in tre canali di surround. Questo effetto è ottenuto impiegando tre diversi segnali di surround, surround sinistro, surround destro, e surround posteriore, ed ognuno di questi aziona un gruppo di diffusori. In pratica, è come se si aggiungesse un canale centrale dedicato per i diffusori posteriori, che aumenta la diffusione e la naturalezza dell'effetto acustico, offrendo la facilità di avvolgere l'ascoltatore in un'onda di effetti sonori, posizionandoli esattamente ove si troverebbero in una situazione reale. Per ottimizzare la riproduzione, si consiglia di usare la funzione Dolby Digital EX con colonne sonore registrate con il sistema Dolby Digital Surround EX, che incorporano un marchio digitale che attiva questa funzione automaticamente. Notare che per i titoli registrati prima della fine del 2001, la funzione dovrà essere attivata manualmente.

Sebbene per ottenere il vero audio Surround Dolby Digital EX a 6,1 canali sia necessario un set completo di diffusori (anteriore sinistro, destro e centrale, sinistro e destro surround, surround posteriore più un subwoofer), il questo modello consente di ascoltare segnali di ingresso Dolby Digital (e Dolby Surround) anche se vengono collegati solo i diffusori anteriori.

Sebbene solo le piste sonore Dolby Digital incorporino un canale a bassa frequenza distinto, il collegamento di un subwoofer migliorerà le prestazioni in termini di bassi profondi anche negli altri modi surround.

Il sistema Dolby Digital dispone di un canale "1" o **LFE**. L'indicatore "**LFE**" viene visualizzato sul display quando viene immesso un segnale per tale canale. -[26]

### Dolby Pro Logic IIx e Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è stato progettato specificamente per fornire una nuova percezione di spazio, direzione ed articolazione del suono da sorgenti codificate Dolby Surround (quali i software video e Laserdisc contrassegnati **DD [DOLBY SURROUND]**). Questo viene raggiunto grazie ad un design logico con feedback incorporato e intelligente, una decodifica del surround matrix e la decodifica delle uscite surround stereo ad ampiezza di banda completa.

Dolby Pro Logic IIx rappresenta un'evoluzione delle funzioni di Dolby Pro Logic II.

Crea l'audio surround del canale 6,1 e del canale 7,1 per stereo oppure segnali di canale 5,1. Questa funzione consente uno straordinario effetto di sottofondo che fa sentire l'utente circondato da suono naturale. In particolar modo, l'audio surround del canale 7,1 è in grado di riprodurre un audio realistico dai diffusori surround posteriori.

Le modalità Pro Logic IIx programmate in questo modello sono "MOVIE", "MUSIC" e "GAME". Le modalità Pro Logic II programmate in questo modello sono "MOVIE", "MUSIC", "GAME" e "PRO LOGIC". La modalità "MOVIE" presenta funzioni preimpostate per riprodurre un audio surround calibrato di alto livello, mentre la modalità "MUSIC" dispone di funzioni regolabili dall'utente in grado di offrire i tre controlli opzionali, quali le modalità "Dimension", "Center Width" e "Panorama" e consentire l'ottimizzazione dei campi audio a discrezione dell'utente.

Il comando "Dimension" consente all'utente di regolare gradualmente il campo sonoro verso la parte anteriore o posteriore; il comando "Center Width" consente varie regolazioni del bilanciamento dei diffusori sinistro, centrale e destro; il modo "Panorama" consente di estendere l'elaborazione stereo anteriore includendo i diffusori surround per un eccezionale effetto "avvolgente" con elaborazione sulle pareti laterali.

La modalità "GAME" assicura un audio effetto surround ed emozionante, quando si fa un gioco o si guarda la TV. Specialmente nella modalità "GAME" Pro Logic IIx, viene aggiunto al subwoofer l'audio base non solo dal diffusore anteriore e centrale ma anche dal canale surround, generando in tal modo un effetto surround più dinamico che mai.

### DTS-ES

DTS-ES (Digital Theater System-Extended Surround) presenta un sistema surround a 6,1 canali con un ulteriore canale surround posteriore che rappresenta una evoluzione rispetto al sistema surround tradizionale di 5,1 canali.

Il formato DTS-ES che è stato registrato nel DVD, CD o LD è costituito da due modalità. DTS-ES Discrete 6,1 riproduce il surround posteriore discreto, che è totalmente indipendente, e il DTS-ES Matrix 6,1 produce il surround posteriore che sintetizza tra i canali surround sinistro e destro ricorrendo alla tecnologia della matrice. DTS-ES è perfettamente compatibile con il sistema surround tradizionale a 5,1 canali. Il surround dei canali 6,1 con surround posteriore supplementare, presenta effetti surround assai più naturalistici, sviluppando l'impressione dell'immagine sonora avvolgente. I programmi che sono registrati con la tecnologia DTS-ES sono formati da "information flag" che potranno controllare la modalità Discrete e Matrix. Ne deriva che è in grado di selezionare automaticamente la modalità che si abbina meglio.

### Neo:6

Neo:6 è una nuova tecnologia sviluppata da DTS. E' in grado di riprodurre l'audio surround a 6 canali di alto livello con una sorprendente fedeltà del contenuto di 2 canali. Neo:6 presenta 2 modalità, la modalità "CINEMA" per la riproduzione di filmati e la modalità "MUSIC" per la riproduzione di musica.

Il sistema DTS dispone di un canale "1" o **LFE**. L'indicatore "**LFE**" viene visualizzato sul display quando viene immesso un segnale per tale canale. -[26]

### DTS

Il formato audio multicanale DTS è disponibile su software CD, LD e DVD. Il sistema DTS è un formato rigorosamente digitale che non è possibile decodificare nella maggior parte dei lettori CD, LD o DVD. Per tale motivo, quando si tenta di riprodurre il software codificato con il sistema DTS attraverso l'uscita analogica di un nuovo lettore CD, LD o DVD, nella maggior parte dei casi vengono emessi disturbi digitali. Se l'uscita analogica è collegata direttamente a un sistema di amplificazione ad alta potenza, è possibile che tali disturbi siano eccessivamente alti. Per evitare tale situazione, è necessario che l'utente adotti precauzioni appropriate per la riproduzione dell'uscita digitale, come descritto di seguito. Per ascoltare una riproduzione DTS Digital Surround™, è necessario collegare un decodificatore DTS Digital Surround esterno a 5,1 canali o un amplificatore con un decodificatore DTS Digital Surround incorporato all'uscita digitale (S/P DIF, AES/EBU o TosLink) del lettore CD, LD o DVD. Il decodificatore DTS è incorporato in tutti i modelli.

Il sistema DTS dispone di un canale "1" o **LFE**. L'indicatore "**LFE**" viene visualizzato sul display quando viene immesso un segnale per tale canale. -[26]

### Modo DSP

Il modo DSP consente di ottenere l'atmosfera di un concerto dal vivo o di una sala praticamente con qualsiasi tipo di segnale di ingresso. Tali modi sono particolarmente efficaci quando utilizzati con segnali di ingresso stereo, come CD, televisione e radio FM. La prossima volta che si guarda un concerto o un incontro sportivo, è possibile provare l'ascolto con il modo ARENA, JAZZ CLUB, THEATER, STADIUM o DISCO!

### Cosa si intende con DSP?

DSP significa Digital Signal Processor. Il modo di ascolto di suoni in un ambiente reale dipende da diversi fattori: uno dei più importanti è il riverbero (il decadimento degli elementi di suoni che riecheggiano in diversi luoghi). I modi DSP danno una sensazione di realismo, utilizzando il sistema DSP per creare il riverbero senza rovinare la qualità del suono del segnale originale.

### Modo DVD a 6 canali

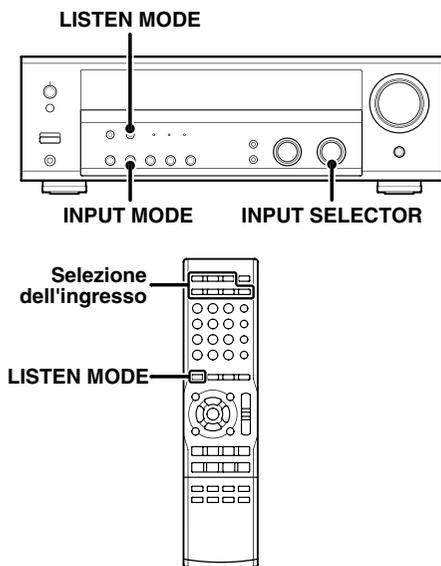
Se si dispone di un lettore DVD o di un apparecchio simile dotato di un'uscita a 6 canali, il questo modello consente di sfruttare completamente l'effetto del materiale sorgente DVD con codifica multicanale. Dato che i segnali sorgente sono digitali e che ciascun canale viene immesso indipendentemente, la qualità del suono, il senso di spaziosità e la gamma dinamica risultati sono superbi.

L'indicazione "**6CH INPUT**" compare sul display durante la selezione della modalità a 6 canali DVD.

## Riproduzione surround

I modelli compatibili con il sistema DTS sono in grado di riprodurre CD, DVD o LD contrassegnati con il simbolo DTS.

È possibile utilizzare il sistema Dolby Digital durante la riproduzione di software DVD o LD contrassegnati con il simbolo **DD** (DOLBY DIGITAL) e di trasmissioni digitali in formato Dolby Digital (ecc.). È possibile utilizzare sistemi Dolby Pro Logic durante la riproduzione di software video, DVD o LD software contrassegnati con il simbolo **DL** (DOLBY SURROUND).



### Preparativi

- Accendere i componenti interessati.
- Completare la "Preparazione all'audio surround" (impostazioni dei diffusori).
- Utilizzare la manopola **INPUT SELECTOR** o tasti per la **Selezione dell'ingresso** per selezionare il componente che si desidera riprodurre l'audio surround.
- Utilizzare il tasto **INPUT MODE** per selezionare il modo di ingresso (analogico o digitale) per la sorgente da riprodurre.
- Quando viene riprodotta una sorgente DTS selezionando l'ingresso analogico, verranno emessi disturbi.

### 1 Avviare la riproduzione del software video.

### 2 Premere il tasto LISTEN MODE per selezionare il modo di ascolto.

Le impostazioni del modo di ascolto vengono memorizzate separatamente per ogni ingresso. Se il modo di ingresso è impostato su completamente automatico ("AUTO DETECT" si illumina), il questo modello seleziona automaticamente il modo di ascolto ottimale sulla base del tipo di segnale di ingresso e delle impostazioni dei diffusori.

**A ogni pressione del tasto LISTEN MODE l'impostazione viene modificata come mostrato di seguito.**

**Le impostazioni del modo di ascolto variano a seconda del tipo di segnale di ingresso.**

#### Disco compatibile Dolby Digital Surround EX:

Il disco compatibile Dolby Digital Surround EX contiene segnali di identificazione. Quando si sceglie **FULL AUTO** durante "Impostazioni del modo di ingresso" (→ [8]), questo amplificatore individua i segnali di identificazione e cambia automaticamente la modalità Listen in **DOLBY DIGITAL EX** (modalità Dolby Digital Surround EX).

Tuttavia a volte si trovano dei dischi che sono dischi compatibili Dolby Digital Surround EX ma che non contengono i segnali di identificazione. Se sull'etichetta del disco o sul pacco è presente un avviso del tipo "Surround EX", è possibile selezionare **DOLBY DIGITAL EX** per godere dell'audio Dolby Digital Surround EX.

### Quando il segnale di ingresso è Dolby Digital o Dolby Digital EX:

(l'indicatore DOLBY DIGITAL o PRO LOGIC si illumina)

- 1 **DOLBY DIGITAL** : Surround Dolby Digital.
- 2 **DOLBY DIGITAL EX** : Surround Dolby Digital EX. (l'indicatore DOLBY DIGITAL EX si illumina.)
- 3 **PL IIx MOVIE** : Modo MOVIE surround Pro Logic IIx. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 4 **PL IIx MUSIC** : Modo MUSIC surround Pro Logic IIx. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 5 **PL IIx GAME** : Modo GAME surround Pro Logic IIx. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 6 **PL II MOVIE** : Modo MOVIE surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 7 **PL II MUSIC** : Modo MUSIC surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 8 **PL II GAME** : Modo GAME surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 9 **PRO LOGIC** : Modo PRO LOGIC surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 10 **STEREO** : Riproduzione stereo normale.

### Quando viene selezionato DOLBY DIGITAL

"DOLBY DIGITAL" farà scorrere da destra a sinistra.



### Quando viene immesso il segnale DTS o DTS-ES (matrice, discreto o bitstream):

(l'indicatore LED DTS si illumina)

- 1 **DTS-ES MATRIX 6.1** : DTS - ES MATRIX canale 6,1 surround (gli indicatori DTS-ES e MATRIX 6,1 si illuminano.)
- 2 **DTS-ES DISCRETE 6.1** : DTS - ES DISCRETE canale 6,1 surround (gli indicatori DTS-ES e DISCRETE 6,1 si illuminano.)
- 3 **DTS** : DTS canale 5,1 surround (l'indicatore DTS si illumina.)
- 4 **DTS + NEO:6 CINEMA** : Modo CINEMA surround DTS + NEO:6 (gli indicatori DTS e NEO:6 si illuminano.)
- 5 **STEREO** : Riproduzione stereo normale.

### Quando il segnale di ingresso è analogico o digitale (ad eccezione dei segnali di tipo Dolby Digital o DTS):

- 1 **PL IIx MOVIE** : Modo MOVIE surround Pro Logic IIx. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 2 **PL IIx MUSIC** : Modo MUSIC surround Pro Logic IIx. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 3 **PL IIx GAME** : Modo GAME surround Pro Logic IIx. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 4 **PL II MOVIE** : Modo MOVIE surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 5 **PL II MUSIC** : Modo MUSIC surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 6 **PL II GAME** : Modo GAME surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 7 **PRO LOGIC** : Modo PRO LOGIC surround Pro Logic II. (l'indicatore PRO LOGIC si illumina.)
- 8 **NEO:6 CINEMA** : Modo CINEMA surround NEO:6. (l'indicatore NEO:6 si illumina.)
- 9 **NEO:6 MUSIC** : Modo MUSIC surround NEO:6. (l'indicatore NEO:6 si illumina.)

Continua alla pagina seguente

- ⑩ **ARENA** : Modo ARENA surround DSP.
- ⑪ **JAZZ CLUB** : Modo JAZZ CLUB surround DSP.
- ⑫ **THEATER** : Modo THEATER surround DSP.
- ⑬ **STADIUM** : Modo STADIUM surround DSP.
- ⑭ **DISCO** : Modo DISCO surround DSP.
- ⑮ **STEREO** : Riproduzione stereo normale.

- Se il segnale di ingresso è Dolby Digital o DTS e dispone di più canali rispetto al numero massimo di canali di riproduzione disponibili utilizzando le impostazioni correnti del questo modello, viene eseguito il downmix per conformarsi al numero di canali disponibili.

**4 Regolare il volume.**

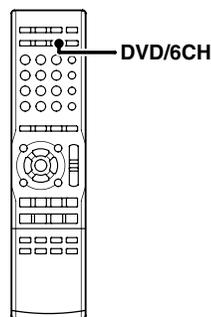
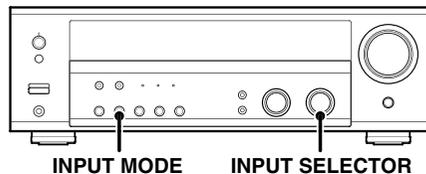
Note

- Con determinati tipi di segnale o impostazioni dei diffusori non è possibile selezionare alcuni modi di ascolto.
- Quando la riproduzione viene avviata, è possibile che l'audio venga tagliato o interrotto prima della conferma che la sorgente di ingresso è Dolby Digital.
- Per utilizzare il surround Dolby Digital (nonché tutti gli altri modi di ascolto) su un unico componente sorgente, assicurarsi che quest'ultimo sia compatibile con il sistema Dolby Digital.

## Riproduzione DVD a 6 canali

Utilizzando un lettore DVD o un componente simile dotato di sei (5,1) canali di uscita e il questo modello è possibile ottenere la riproduzione audio surround.

Un'alternativa accettabile è il collegamento di un lettore DVD in grado di decodificare autonomamente il segnale surround.



### Preparativi

- Collegare il lettore DVD alle prese **DVD/6CH INPUT** del questo modello.
- Accendere tutti gli altri componenti che verranno utilizzati.
- Completare la "Preparazione all'audio surround". - 16

**1 Selezionare "DVD/6CH" come sorgente di ingresso.**

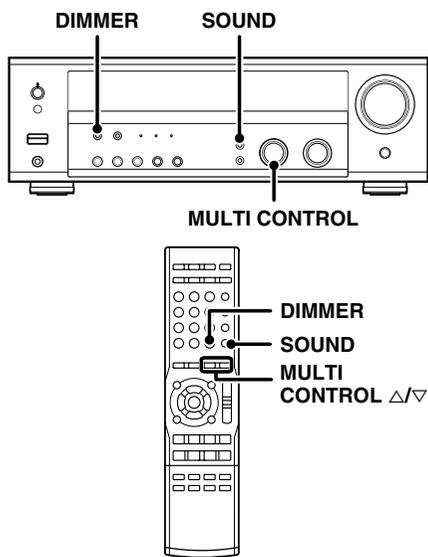
**2 Selezionare "6CH INPT" premendo il tasto INPUT MODE.**

**3 Avviare la riproduzione del software DVD.**

**4 Regolare il volume.**

- Non è possibile regolare separatamente il livello del volume o la qualità del suono (**I tasti SETUP, SOUND, LISTEN MODE, ACTIVE EQ e TONE non saranno attivi**) dei canali quando il questo modello si trova nel modo 6CH INPUT. Regolare il volume con i comandi del lettore DVD.  
È possibile regolare il volume del subwoofer alimentato utilizzando il relativo comando sul subwoofer stesso.

## Funzioni utili



### Regolazione dell'audio

È possibile regolare ulteriormente l'audio durante l'ascolto di una riproduzione nel modo surround.

- 1 Premere più volte il tasto **SOUND**, fino a visualizzare sul display la voce desiderata.

A ogni pressione del pulsante il menu viene modificato come segue: Va osservato che alcuni elementi non vengono visualizzati, secondo le impostazioni dei diffusori e la modalità di ascolto.

- 1 **C** (regolazione del livello per il diffusore centrale)\*
- 2 **RS** (regolazione del livello per il diffusore surround destro)\*
- 3 **RB** (regolazione del livello per il diffusore surround destro posteriore)\*
- 4 **BS** (regolazione del livello per il diffusore surround posteriore)\*  
(Solo per KRF-V6100D)
- 5 **LB** (regolazione del livello per il diffusore surround sinistro posteriore)\*
- 6 **LS** (regolazione del livello per il diffusore surround sinistro)\*
- 7 **SW** (regolazione del livello per il subwoofer)\*
- 8 **INPUT** (regolazione del livello di ingresso, solo per il modo analogico) → 18
- 9 **NIGHT** (attivato/disattivato del modo notturno, solo per il modo Dolby Digital e DTS)
- 10 **PANORAMA** (attivato/disattivato del modo panorama)\*\*
- 11 **DIMENSION** (regolazione della dimension)\*\*
- 12 **CENTER WIDTH** (regolazione della center width)\*\*
- 13 **OFF**

\* La regolazione è solo temporanea per l'ingresso attualmente selezionato. Il valore tornerà automaticamente a quello originale d'impostazione quando si accende o si spegne l'apparecchio o quando si modifica la scelta del segnale d'ingresso.

\*\* Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC.

#### (Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB" e "LB" non vengono visualizzati ma viene visualizzato "BS".

- 2 Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta/\nabla$  per regolare l'impostazione come si desidera.

### Modalità "Midnight" (mezzanotte) (solo modo Dolby Digital e DTS)

Quando si guardano film di sera, potrebbe non essere possibile aumentare il volume come normalmente. La modalità "Midnight" (mezzanotte) comprime la gamma dinamica del brano sonoro pesante precedentemente specificato della colonna sonora in Dolby Digital (come ad esempio scene con improvvisi aumenti di volume) al fine di minimizzare la differenza di volume tra le scene con brano pesante e le scene con brano sonoro normale. Questo facilita l'ascolto di tutta la colonna sonora, anche quando si ascolta a volume basso.

- 1 Premere più volte il tasto **SOUND** fino a visualizzare "NIGHT" sul display.
  - È possibile selezionare tale impostazione solo se come sorgente è stato selezionato "CD/DVD", "DVD/6CH" o "VIDEO2" e se il modo di ascolto è impostato su "DOLBY DIGITAL" o "DTS".
- 2 Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta/\nabla$  per selezionare le impostazioni di accensione (ON) o di spegnimento (OFF).



- È possibile che alcuni software Dolby Digital o DTS non siano compatibili con il modo notturno.

### Modo Panorama (Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC)

Durante l'ascolto, è possibile ascoltare l'effetto sonoro di "circondamento" quando viene effettuata la regolazione del modo panorama.

- 1 Premere più volte il tasto **SOUND** fino a visualizzare "PANORAMA" sul display.
  - Nel display scorre l'indicazione dell'impostazione "PANORAMA".

L'indicazione "PANORAMA" scorre da destra verso sinistra.



- 2 Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta/\nabla$  per selezionare le impostazioni di accensione (ON) o di spegnimento (OFF).

- 1 **ON** : Viene attivato il modo PANORAMA.
- 2 **OFF** : Viene disattivato il modo PANORAMA.



### Modo Dimension (Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC)

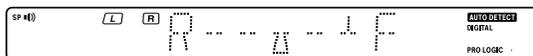
Durante l'ascolto di determinate registrazioni, è inoltre possibile ottenere il corretto bilanciamento di tutti i diffusori regolando il modo Dimension.

➊ Premere più volte il tasto **SOUND** fino a visualizzare "DIMENSION" sul display.

- L'indicazione "DIMENSION" scorre nel display.

➋ Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta/\nabla$  per regolare il campo sonoro verso la parte anteriore o posteriore.

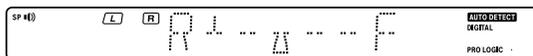
Il campo sonoro viene regolato verso la parte anteriore.



Il campo sonoro viene regolato verso la parte neutra.



Il campo sonoro viene regolato verso la parte posteriore.



### Modo Center Width (Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC)

La regolazione Center Width permette di ottenere un suono potenziato durante l'ascolto di musica proveniente dall'immagine centrale solo dal diffusore centrale, dai diffusori destro e sinistro o con diverse combinazioni di regolazioni.

➊ Premere più volte il tasto **SOUND** fino a visualizzare "CENTER WIDTH" sul display.

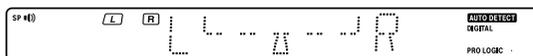
- L'indicazione "CENTER WIDTH" scorre nel display.
- Quando il diffusore centrale è impostato su OFF, questo modo non è operativo.

➋ Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL**  $\Delta/\nabla$  per regolare l'uscita sinistra, centrale e destra.

Il suono dell'immagine centrale viene emesso solo dal diffusore centrale.



Il suono dell'immagine centrale viene emesso solo dai diffusori destro e sinistro.



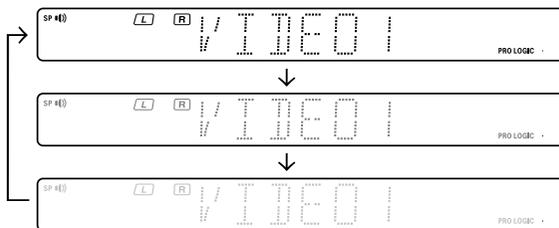
- Se impostato su altre posizioni, il suono dell'immagine centrale proveniente dal diffusore centrale e dai diffusori destro e sinistro può essere ascoltato simultaneamente in diverse combinazioni.

### Regolazione dell'attenuazione di luminosità del display

La funzione di attenuazione della luminosità consente di selezionare la luminosità del display del questo modello e potrebbe rivelarsi utile se l'illuminazione della stanza viene diminuita per guardare film o ascoltare musica.

Se si desidera utilizzare il telecomando, premere il tasto **TUNER**, **MD/TAPE**, **VIDEO 1**, **VIDEO 2** o **AUX** nel telecomando per impostarlo nella modalità controllo ricevitore.

A ogni pressione del tasto **DIMMER**, la luminosità del display viene modificata tra le tre impostazioni disponibili. Selezionare il livello di luminosità desiderato.



### Riproduzione LPCM a 96kHz

Questo modello è compatibile con la riproduzione LPCM a 96kHz. Per riprodurre un DVD a 96kHz, impostare il modo di ascolto su "STEREO".

- In modalità di ingresso **F-AUTO**, la modalità di ascolto è automaticamente STEREO.
- In modalità di ingresso **D-MANUAL** (la modalità ascolto non è STEREO), "FS 96kHz" viene visualizzato nel display e dall'altoparlanti non viene emesso alcun suono. Premere il tasto **LISTEN MODE** (la modalità di ascolto passa a STEREO) per impostare il suono in uscita dagli altoparlanti.

# Funzioni di base del telecomando con lettori DVD KENWOOD

## Funzionamento lettore DVD

Il telecomando della presente unità è in grado di azionare direttamente i lettori DVD KENWOOD senza dover utilizzare il telecomando in dotazione al lettore DVD.

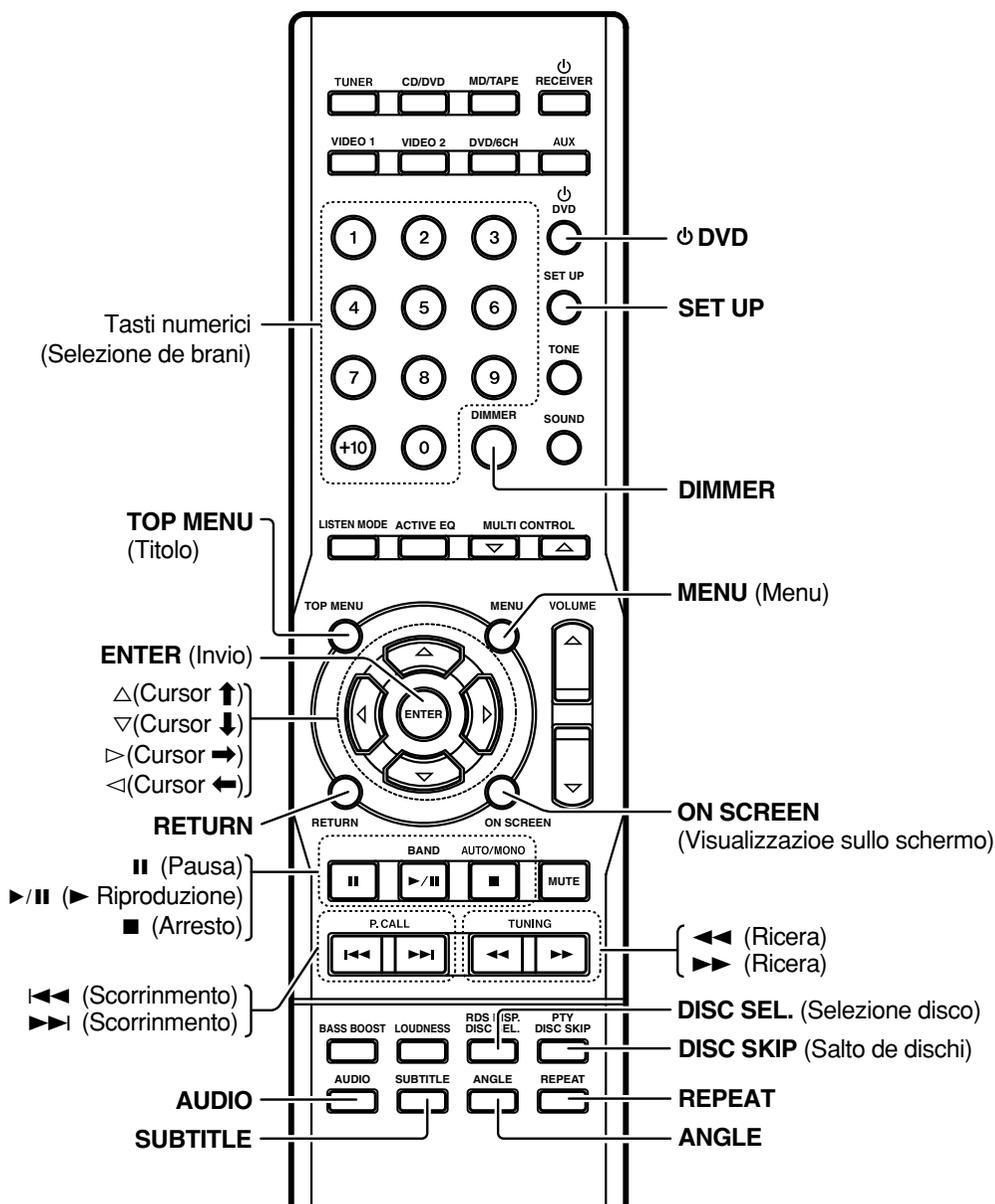
DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530, DV-402, DV-5900, DV5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R5060, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-8100, DVF-3200, DVF-3250 e DVF-3300.

### Funzionamento del lettore DVD con il telecomando

1. Premere il tasto **DVD** per accendere il lettore DVD.
2. Premere il tasto **CD/DVD** oppure il tasto **DVD/6CH** per eseguire le funzioni del lettore DVD.
3. Premere ogni tasto per ogni operazione come indicato nelle pagine d'istruzione per il DVD (Per attivare il modo di funzionamento ricevitore, premere l'altro tasto del **Selettore ingressi**).

### Tasti operazioni col lettore DVD

Se è stato collegato un lettore DVD KENWOOD, è possibile effettuare le operazioni di base utilizzando i tasti descritti di seguito.



ITALIANO

## Azzeramento del microcomputer

Il microcomputer potrebbe presentare problemi di funzionamento (l'apparecchio non funziona oppure non viene visualizzato il display corretto) se il cavo dell'alimentazione è scollegato quando è accesa l'alimentazione oppure per altre cause esterne. In tal caso, fare riferimento alle seguenti procedure per azzerare il microcomputer e ripristinare il funzionamento normale dell'apparecchio.

**Con il cavo di alimentazione collegato, disattivare l'alimentazione utilizzando il tasto POWER ON/OFF, quindi premere il tasto POWER ON/OFF tenendo premuto il tasto ON/STANDBY  $\downarrow$ .**

- L'azzeramento del microcomputer cancellerà il contenuto della memoria e ripristinerà lo stato preimpostato in fabbrica.

## Amplificatore

Problema	Causa	Rimedio
<b>Nessun suono dai diffusori.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I cavi dei diffusori sono scollegati.</li> <li>• VOLUME è impostato sulla posizione minima.</li> <li>• MUTE è attivato.</li> <li>• Gli interruttori SPEAKERS sono impostati su OFF.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegarli correttamente facendo riferimento a "Collegamento dei diffusori". <a href="#">-14</a></li> <li>• Regolare il volume su un livello appropriato.</li> <li>• Disattivare MUTE. <a href="#">-20</a></li> <li>• Impostare l'interruttore o gli interruttori SPEAKERS su ON. <a href="#">-19</a></li> </ul>
<b>L'indicatore di attesa lampeggia e non viene emesso alcun suono.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I cavi dei diffusori sono in corto circuito.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivare l'alimentazione, eliminare il corto circuito, quindi attivare di nuovo l'alimentazione.</li> </ul>
<b>Uno dei diffusori non emette alcun suono.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cavo del diffusore è scollegato.</li> <li>• Il diffusore non è impostato correttamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegarli correttamente facendo riferimento a "Collegamento dei diffusori". <a href="#">-14</a></li> <li>• Impostarlo correttamente, facendo riferimento a "Impostazioni dei diffusori". <a href="#">-16</a></li> </ul>
<b>I diffusori surround e/o il diffusore centrale non emettono alcun suono o l'audio è molto basso.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I cavi dei diffusori surround e/o il cavo del diffusore centrale sono scollegati.</li> <li>• Il diffusore non è impostato correttamente.</li> <li>• Non è stato selezionato alcun modo surround.</li> <li>• I comandi del volume surround e/o centrale sono impostati sul livello minimo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegarli correttamente facendo riferimento a "Collegamento dei diffusori". <a href="#">-14</a></li> <li>• Impostarlo correttamente, facendo riferimento a "Impostazioni dei diffusori". <a href="#">-16</a></li> <li>• Selezionare un modo surround.</li> <li>• Regolare i livelli dei diffusori utilizzando il segnale di prova. <a href="#">-17</a></li> </ul>
<b>Quando viene riprodotto un segnale sorgente Dolby Digital utilizzando un lettore DVD, l'audio viene interrotto troppo presto.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vi sono svariate cause possibili per tale problema, a seconda del tipo di lettore DVD utilizzato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare il modo di ingresso su manuale digitale prima di avviare la riproduzione della sorgente Dolby Digital. <a href="#">-8</a></li> </ul>
<b>Durante la riproduzione da un lettore DVD non viene prodotto alcun suono.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il modo di ingresso è impostato su manuale digitale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il tasto <b>INPUT MODE</b> per selezionare il modo totalmente automatico digitale. <a href="#">-8</a></li> </ul>
<b>Non è possibile registrare normalmente una sorgente video.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il software è protetto da un sistema anticopia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non è possibile registrare software video dotati di un sistema di protezione anticopia.</li> </ul>

## Sintonizzatore

Problema	Causa	Rimedio
<b>Non è possibile ricevere stazioni radiofoniche.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non è stata collegata alcuna antenna.</li> <li>• La banda di trasmissione non è impostata correttamente.</li> <li>• La frequenza della stazione desiderata non è sintonizzata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare un'antenna. <a href="#">-15</a></li> <li>• Impostare correttamente la banda di trasmissione.</li> <li>• Sintonizzare la frequenza della stazione desiderata. <a href="#">-22</a></li> </ul>
<b>Interferenza.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disturbi dovuti all'accensione di un'automobile.</li> <li>• Disturbi dovuti all'interferenza di un apparecchio elettrico.</li> <li>• Disturbi dovuti a un televisore situato nelle vicinanze.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installare l'antenna per uso esterno lontano dalla strada.</li> <li>• Spegnerne l'apparecchio che causa l'interferenza.</li> <li>• Installare il questo modello lontano dal televisore.</li> </ul>
<b>Non è possibile ricevere una stazione memorizzata premendo il tasto numerico corrispondente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La stazione memorizzata appartiene a una frequenza che non è possibile ricevere.</li> <li>• La memoria preselezionata è stata cancellata perché il cavo di alimentazione è rimasto scollegato per un periodo di tempo prolungato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preselezionare una stazione con una frequenza che è possibile ricevere.</li> <li>• Preselezionare nuovamente la stazione.</li> </ul>

**Telecomando**

Problema	Causa	Rimedio
<b>Il funzionamento a distanza è impossibile.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il telecomando è impostato su modo di funzionamento lettore DVD.</li><li>• Le pile sono scariche.</li><li>• Il telecomando è troppo lontano dal sistema principale, l'angolazione di controllo è troppo ampia o vi è un ostacolo tra il questo modello e il telecomando.</li><li>• Il telecomando non è stato impostato sul modo di funzionamento il lettore DVD KENWOOD da controllare.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Premere uno dei tasto per la <b>Selezione dell'ingresso</b> per selezionare la modalità di funzionamento adeguata.</li><li>• Sostituirle con pile nuove.</li><li>• Utilizzare il telecomando entro la portata di controllo. → </li><li>• Premere prima il tasto <b>CD/DVD</b> oppure il tasto <b>DVD/6CH</b> per attivare il modo di funzionamento per il lettore DVD KENWOOD che si desidera azionare. → </li></ul>

**Manutenzione dell'unità**

Se il pannello anteriore o l'involucro dell'unità si dovessero sporcare, pulirli con un panno soffice e pulito. Non usare diluente, benzina, alcool, ecc., dato che essi possono rovinarne le finiture.

**Per quanto riguarda i preparati di pulizia per contatto**

Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

## Sezione AUDIO

Uscita di potenza nominale durante il funzionamento STEREO  
DIN/IEC (63 Hz ~ 12,5 kHz, 0,7% T.H.D., a 6 Ω) ..... 100 W + 100 W

Uscita di potenza effettiva durante il funzionamento STEREO  
RMS (1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω) ..... 120 W + 120 W

Uscita di potenza effettiva durante il funzionamento SURROUND  
FRONT (Anteriori)  
(1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) .... 100 W + 100 W  
(1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) .... 120 W + 120 W  
CENTER (Centrale)  
(1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) ..... 100 W  
(1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) ..... 120 W  
SURROUND (Surround)  
(1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) .... 100 W + 100 W  
(1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) .... 120 W + 120 W  
SURROUND BACK (Surround posteriore) (KRF-V6100D)  
(1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) ..... 100 W  
(1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) ..... 120 W

Distorsione armonica totale ..... 0,05 % (1 kHz, 50 W, 6 Ω)

Risposta in frequenza (IHF'66)  
CD/DVD ..... 20 Hz ~ 70 kHz, +0 dB ~ -3,0 dB

Rapporto segnale rumore (IHF'66)  
CD/DVD ..... 95 dB

Sensibilità/impedenza di ingresso  
CD/DVD, AUX, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 .... 550 mV / 47 kΩ  
DVD/6CH INPUT ..... 550 mV / 15 kΩ

Livello/impedenza di uscita  
MD/TAPE REC ..... 550 mV / 1 kΩ  
PRE OUT (SUBWOOFER) ..... 1,5 V / 2,2 kΩ  
PRE OUT (SURROUND BACK) ..... 1,5 V / 2,2 kΩ

Controllo dei toni  
BASS ..... ±10 dB (a 100 Hz)  
TREBLE ..... ±10 dB (a 10 kHz)

Controllo intensità audio  
VOLUME a -30 dB level ..... +8 dB (100 Hz)

## Sezione DIGITAL AUDIO

Frequenza di campionamento ..... 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz

Livello/impedenza/lunghezza d'onda di ingresso  
Ottico ..... (-15 dBm ~ -21 dBm), 660 nm ± 30 nm  
Coassiale ..... 0,5 Vp-p / 75 Ω

## Sezione VIDEO

Ingressi/uscite VIDEO  
VIDEO (composito) ..... 1 Vp-p / 75 Ω

Ingressi/uscite S-VIDEO (KRF-V6100D)  
S-VIDEO (segnale di luminanza) ..... 1 Vp-p / 75 Ω  
S-VIDEO (segnale di cromaticanza) ..... 0,286 Vp-p / 75 Ω

Ingressi/uscite COMPONENT VIDEO (KRF-V6100D)  
COMPONENT VIDEO (segnale di luminanza) ..... 1 Vp-p / 75 Ω  
COMPONENT VIDEO (segnale di CB/CR) ..... 0,7 Vp-p / 75 Ω

## Sezione del sintonizzatore FM

Gamma delle frequenze di sintonia ..... 87,5 MHz ~ 108,0 MHz

Sensibilità utilizzabile (DIN a 75 Ω)  
MONO ..... 1,3 μV / 13,2 dBf (40 kHz DEV., S/N 26 dB)  
STEREO ..... 45 μV / 42,1 dBf (46 kHz DEV., S/N 46 dB)

Distorsione armonica totale (1 kHz)  
MONO ..... 0,2% (Ingresso a 71,2 dBf)  
STEREO ..... 0,8% (Ingresso a 71,2 dBf)

Rapporto segnale rumore (DIN ponderato a 1kHz)  
MONO ..... 65 dB (40 kHz DEV., Ingresso a 71,2 dBf)  
STEREO ..... 60 dB (46 kHz DEV., Ingresso a 71,2 dBf)

Separazione stereo (DIN 1 kHz) ..... 36 dB

Selettività (±300 kHz) ..... 64 dB

Risposta in frequenza (30 Hz ~ 15 kHz) ..... +0,5 dB, -3,0 dB

## Sezione del sintonizzatore AM

Gamma delle frequenze di sintonia ..... 531 kHz ~ 1.602 kHz

Sensibilità utilizzabile (mod. 30%, S/N 20 dB) ..... 16 μV / (600 μV/m)

Rapporto segnale rumore (mod. 30%, Ingresso a 1 mV) ..... 50 dB (ingresso 60 dBμV EMF)

## GENERALE

Consumo energetico ..... 280 W

Consumo di potere di standby ..... meno di 0,9 W

Presa CA  
SWITCHED ..... 2 (totale 90 W max.)

Dimensioni ..... L : 440 mm  
A : 143 mm  
P : 303 mm

Peso (netto) ..... 7,8 kg

## Note

1. KENWOOD segue una politica di miglioramento e sviluppo continui. Per tale motivo, è possibile che le caratteristiche tecniche vengano modificate senza preavviso.
2. È possibile che le prestazioni ottimali non siano ottenibili in ambienti estremamente freddi (a una temperatura che si aggira intorno al punto di congelamento dell'acqua).

---

# KENWOOD

36<sup>IT</sup>

***Per vostra referenza***

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello \_\_\_\_\_ Numero di serie \_\_\_\_\_